

Die Mennonitische Rundschau

1877

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geist.

1941

Vol. 64.

Winnipeg, Man., July 30, 1941.

Number 31.

Published by "The Christian Press, Limited," 672 Arlington St., Winnipeg, Manitoba.

Tiefengänge.

Nicht auf des Lebens sonn'gen Höhen
Hab' ich den besten Reim gemacht,
Rein, wo die tiefen Pfade gehen
Hat meine Seele ihn erdacht.

Nicht, wo mich Menschen Rabi nann-
ten,

Wo sie mich lobten, sicher nicht —
Rein, wo die Besten mich verkanteten,
Schrieb ich das sinnigste Gedicht.

Nicht als mit Fett und süßem Wissen
Rein Tisch gedeckt war, kann ich tief,
Rein, als die Kruste mir entrißen

Und ich vor Kummer nicht mehr
schliefe.

Nicht als ich heiter im Gemüte
Den Redeschwall so hingestreut —
Rein, als ich weinend mich bemühte,
Kam nur der Muse Erntezeit.

Nicht in des Lebens hellen Sonnen
Hab ich den Himmel je geseh'n
Rein, erst vom Wetterschein umpon-
nen

Ist mir der felt'ne Blick geseh'n.
S. D. Griesen.

Die Frucht des Geistes.

Ev. Johannes 20, 22 und 23:
Nehmet hin den Heiligen Geist!
Welchen ihr die Sünden erlasst,
denen sind sie erlassen; und wel-
chen ihr sie behaltet, denen sind
sie behalten.

Mit der Frucht des Geistes ist es
ähnlich wie mit seinem Wesen. Wie
es da nur einen Heiligen Geist gibt
und doch von den sieben Geistern
Gottes die Rede ist, nach den verschie-
denartigen Aeußerungen dieses Gei-
stes, so gibt es letzten Endes auch
nur eine Geistesfrucht, die aber eine
siebenfache Gestaltung hat und sich in
siebenfacher Weise äußert oder be-
tätigt.

Paulus zeigt in Galater 5, 22 wie
wir die Gabe des Geistes empfangen,
und was sie uns ist, nlm.: 1) die
Liebe, die Freude und Frieden in
sich schließt, 2) die Geduld, 3) die
Freundlichkeit, 4) die Güte, 5) den
Glauben, 6) die Sanftmut und
7) die Keuschheit, d.h. die un-
verbrüchliche Treue gegenüber.
Das alles schenkt uns Gott durch
Christum in der Gabe des Heiligen
Geistes, d.h. indem er uns mit dem
Heiligen Geiste erfüllt, ihn uns
schenkt.

Petrus zeigt dann in 2. Petri 1,
5—7, was wir unseren Mitmenschen
aus diesem Schatz des Geistes in uns
darreichen und ermahnt uns 1) zur
Tugend, 2) zur Erkenntnis, 3)
zur Mäßigkeit, 4) zur Geduld, 5)
zur Gottseligkeit, 6) zur brüderli-
chen Liebe und 7) zur allgemeinen
Liebe. Dieses alles sollen die Men-
schen von denen erfahren, die mit
dem Heiligen Geiste erfüllt und Gei-
stesmenschen sind.

Die oben angeführten zwei Reihen
stehen sich in umgekehrter Reihen-
folge gegenüber. Wie ein Haus vom

Grunde zur Dachspitze erbaut wird,
so zeigt uns Paulus den Bau des
geistlichen Hauses in uns, dessen
Fundament ist die Liebe, — dessen
Wand, die den Raum begrenzt, ist
die Geduld, — dessen Fenster, die in
der Morgen- und Abendsonne glän-
zen, und die den lieben Sonnenschein
in's Haus lassen, ist die Freundlich-
keit, — dessen Wärme, in der es den
Menschen wohl wird, ist die Güte,
— dessen Kraft, in welcher sich
die Hände derer regen, die im Hau-
se sind, ist der Glaube, der in der
Liebe tätig ist, — dessen verteidigen-
de Macht ist die Sanftmut, oder der
sanfte Mut, der das Feld ohne Ge-
walttat und Lieblosigkeit behauptet
und das Erdreich erobert und besetzt,
— und dessen Dach und Helm des
Geistes ist die Keuschheit, das ist die
Treue dem Bräutigam seiner Braut,
der Gemeinde, daß wir unter dem
Schirm des allmächtigen Gottes sit-
zen und unter seinem Schatten blei-
ben und keinen Gewittersturm fürch-
ten müssen. — „Herr laß mich täg-
lich mehr empfinden, wie gut es ist,
dein Kind zu sein! Dich finden,
heißt den Himmel finden; dich lieben,
— hier schon selig sein.“

Nun darf aber die Gottesgabe in
uns nicht verschlossen bleiben. Wie
Ströme lebendigen Wassers sollen die
Geistesfrüchte der Gläubigen auf die
Umwelt fließen, und damit das ge-
schehe, ermahnt uns Petrus und
führt uns vom Leichten zum Schweren,
vom leicht Fakharen zum Tie-
fen, Verborgenen. Wir sollen dar-
reichen zuerst Tugend, Keuschheit,
Treue ist Tugend. Die Welt soll uns
treu und keusch finden, daß wir an
dem Einen bleiben, und uns nur
durch den Lebenshauch dieses Einen
beleben und befruchten lassen, und
unter seiner Leitung zur Erkenntnis

hinanreifen, in welcher wir sehen,
daß nicht die rohe verderbende Ge-
walt, sondern die Sanftmut und
Friedfertigkeit das Erdreich gewinnt
und besetzt, und daß wir in unserem
Streben nach diesem Besitz und Ge-
nuß mäßig und nüchtern sind, was
uns nur in dem Glauben gelingen
wird, daß der Herr uns erhöhen wird
zu seiner Zeit, und daß die gute Sa-
che des Herrn doch endlich siegen
wird. In der Mäßigkeit Schritt für
Schritt von Erfahrung zu Erfahrung
schreitend erlernen wir die Geduld,
die uns aus Herzenswärme und Gü-
tigkeit erwacht, daß wir auf Gottes
Hilfe harren und die Geduld mit un-
seren Nächsten nicht verlieren, son-
dern sie tragen und als Gottes Eben-
bild immer mehr schäken und lieben
lernen und sehen, daß wir in unseren
Brüdern Gott lieben können und also
unsere Seligkeit nicht in den Men-
schen, sondern als Gottseligkeit in
Gott finden, wo sie unerschütterlich
fest verankert liegt. Nicht von den
schwankenden Launen der Menschen
sind wir um unsere Seligkeit abhän-
gig, sondern vom ewig beständigen
Gott. Und dadurch wird unsere
Freundlichkeit nicht nur äußere Po-
litur sein, sondern uns zur aufrich-
tigen, herzlichen Bruderliebe führen,
in der wir uns wiederum so üben,
daß sie zur allgemeinen Liebe wird,
die sogar den Feind umschließt. So
geht es immer tiefer, bis wir auf
dem Grunde stehen, der die Liebe ist,
die da ist alles Gesetzes Erfüllung,
und die uns mit Frieden und Freude
überschüttet.

So beginnt die Lehre der Heiligen
Schrift von den Geistesfrüchten mit
der Liebe, führt uns durch den ganzen
allumfassenden Kreis, in welchem
die Geisteskräfte wirken, und mündet
wiederum aus in die Liebe, die Gott
ist.

Nur ein kühner Glaube kann fas-
sen, daß dieses wirklich, an, in und
durch uns geschehen soll, denn wir
fühlen uns so gering, unwürdig,
ja in Sünden tot, daß uns dieses
Große für uns unmöglich scheint.

Jesus war am Kreuz gestorben,
und seine Jünger hatten alle Hoff-
nung verloren, — nicht weil die jü-
dischen Feinde so wütend und die
römischen Richter so stark waren,
sondern weil sich im Jüngerkreis
selbst Furcht, Verleugnung und Ver-
rat fanden, die den Tod und die bit-
teren Leiden Jesu mittergeschulde-
ten. Sie hatten gehofft, er werde
Israel erlösen, und nun hatten sie
selbst dazu mitgeholfen, daß er ster-
ben mußte. Sie hatten ihre Ver-
worfenheit in sich gefühlt, als Jesus
beim Abendmahl den Verräter be-
zeichnete, und hatten bange gefragt:

„Herr, bin ich's? — ein jeder von
ihnen. Sie beschuldigten nun nicht
andere, weder Juden noch Römer,
sondern sich selbst und glaubten nicht
mehr, daß sie noch irgend etwas für
die Erlösung ihres Volkes und der
Menschheit bedeuten könnten.

Die Frauen hatten den Jüngern
von der Auferstehung Jesu gesagt,
aber das hatte sie nur erschreckt, denn
wenn er wirklich auferstanden war
und wiederkam, so konnte er ihnen
doch nur zum Gericht kommen, denn
sie waren ja schuldig. Es fiel ihnen
auch schwer, den Frauen zu glauben.
Wie leicht konnten Frauen in ihrer
Ueberpanntheit Gespenster sehen! —
Aber im Laufe des Tages kam es,
daß auch Petrus den Auferstandenen
sah und den Jüngern davon sagte.
Das ging ihnen schon tiefer. Petrus
war zwar am Verzweifeln, aber über-
spannt war er nicht. Und war es
nicht dem Herrn Jesu so ähnlich, daß
er dem am ersten ershien, der seiner
am meisten bedurfte? Jesu letzter
Blick im Leiden hatte Petrus die Trä-
nen bitterer Reue ausgepreßt, und
nun belebte der erste Blick des Auf-
erstandenen seine Hoffnung darauf
neu, daß doch noch alles gut werden
könne. Die Begegnung war wohl
kurz gewesen, und Petrus hatte dem
Herrn nicht alles sagen können, was
ihm auf der Seele brannte, und Ver-
gebung von ihm erbitten. Aber der
Herr hatte ihn auch nicht wegen sei-
ner Verleugnung gerichtet und ver-
urteilt. Petrus hatte ihn gesehen,
und was einmal geschehen war, konn-
te sich wiederholen, und er hoffte, die
Ausöhnung zwischen ihm und dem
Herrn konnte doch noch kommen. Die
Jünger wußten nicht, was sie mit
dem Verzweifeln noch hätten an-
fangen sollen, wenn ihm der Herr
nicht selbst erschienen wäre und ihn
vom Rande des Abgrundes gerissen
hätte.

Zwei aus der Zahl der Gläubigen
waren schon davongegangen, nach
Hause, nach Emmaus. Sie wußten
nicht, daß der Auferstandene auch
Petrus erschienen wäre, und meinten,
sie müßten nun in ihr altes Leben
zurückkehren, denn mit der Nachfolge
Jesu sei es ja doch für immer aus.
Hätten doch auch sie noch gehört, was
Petrus berichtete! Aber sie waren
fort und würden wohl so bald nicht
wiederkommen.

Versuchen wir einmal, uns in die
Lage der in jener Abendstunde Ver-
sammelten hineinzudenken. Alle wa-
ren gespannt, was nun weiter ge-
schehen werde. Sie waren an dem
heimlichen Ort zusammen, wo sie sich
einigermassen sicher vor den Juden
fühlten. Petrus fehlte. Thomas
auch. Vielleicht war er dem Petrus

nachgegangen, der keine Ruhe hatte, an einem Ort zu bleiben. Die Türen waren verschlossen, damit niemand die Versammelten unverhofft überrasche. Sie sprachen von dem, was ihre Herzen bewegte, und fürchteten sich immer noch. Es wurde spät, und die Mitternacht rückte heran. Da klopfte es leise an die verschlossene Tür, und eine gedämpfte aber vernehmliche Stimme sprach: „Macht auf! Laßt uns ein! Wir haben wichtige Botschaft für euch!“

War das nicht des Kleophas Stimme?

Der starke Andreas trat an die Tür, um zur Hand zu sein, wenn Verrat am Werk sein und es nötig werden sollte, die Bahn zur Flucht zu brechen. Vorsichtig schob er das Schiebebrettchen am Guckloch in der Tür zur Seite und spähte hinaus. Da standen im Dunkel zwei unbestimmte Gestalten, aber ein eindringliches Raunen bekannter Stimme traf sein Ohr: „Macht auf! Wir sind es.“ Und nun erkannte Andreas den Kleophas. — „Es sind die Emmausjünger“, rief er den Genossen zu und schob den Riegel zurück.

Die späten Gäste traten ein, aber sie konnten ihre Botschaft nicht so gleich anbringen. Zu voll waren die Herzen derer, die hier bis in die späte Nacht gewartet hatten.

„Der Herr ist wahrhaftig aufgestanden und dem Simon erschienen!“ riefen sie den Eintretenden entgegen, und nun gab es ein lebhaftes Fragen und Erzählen, und immer noch brennenden Herzens erzählten die Emmausjünger und bezeugten, was sie mit ihren Augen gesehen und mit ihren Ohren gehört hatten, und freudiger schlugen aller Herzen.

So hingenommen waren sie, daß sie nicht einmal recht begriffen, warum sie mit einmal so ein sonderbar freudiges Gefühl durchschauerte, bis einer den Blick erhob und den Seiland in ihrer Mitte stehen sah. Durch die verschlossene Tür war er zu ihnen getreten. Sollte es auch ein Trugbild ihrer aufgeregten Phantasie sein?

Da hörten sie die liebe, sanfte, bekannte Stimme: „Friede sei mit euch!“ Und die Worte hatten die alte, mächtige Wirkung: der Friede senkte sich auf sie wie der Sauch der Abendkühle nach des Tages Hitze.

Es war der Herr. Da war nun kein Zweifel mehr. Ach, daß jetzt doch Thomas da wäre! — Und Petrus! — Aber die fehlten noch.

Als sich die Versammelten von ihrem freudigen Schreck etwas erholt hatten, wollte mit einmal wieder die alte, bange Frage vor ihnen aufstehen: „Wozu ist er gekommen? — Hat er uns nicht früher von seinem Kommen zum Gericht geredet? Will er uns nun über unserer Untreue richten?“

Wieder spricht der Seiland zu ihnen: „Gleichwie mich mein Vater gesandt hat, so sende ich euch!“ Da staunten sie. Sie waren zu aller Untreue fähig, und nun stellte sie der Seiland sich gleich: „Wie mich der Vater, so sende ich euch!“ — Das begreife, wer mag. Wie kann man die Toten senden, wie der Vater den Fürsten des Lebens sandte?

Da führt der Herr Jesus sie in dem, was er tut, weit in den Anfang der Schöpfung zurück, als die

Meisterhände Gottes sein Ebenbild aus Erde formten, daß es nun ganz schön und vollkommen aber tot vor ihm stand. Da blies ihm Gott den lebendigen Odem ein in seine Nase, und der Mensch ward eine lebendige Seele.

So tritt nun Jesus vor seine zum Tode erschrockenen Jünger und haucht sie mit seinem Lebensodem an. Sie sind es nicht, die da leben, und das Todesurteil, das sie sich selbst gesprochen haben, ist gerecht. Aber Jesus hat das Leben in sich und gibt es, wem er will.

„Nehmet hin den Heiligen Geist!“ — Durch diesen sollt ihr leben, die ihr in euch selbst tot seid. Dieser wird euch trösten, daß aller Schreck von euch weichen muß. Dieser wird in euch, den von Natur Unfruchtbaren, segensreiche Geistesfrucht schaffen.

„Welchen ihr die Sünden erlasset, denen sind sie erlassen.“

Das soll die Frucht Eures Geisteslebens sein, daß ihr als begnadigte Sünder denen die sündenvergebende Gnade bezeugt und bringt, die der Vergebung bedürfen. Durch den Heiligen Geist dürft ihr denen ein Segen sein, die nach Segen dürsten. In Euch selbst seid Ihr Staub und Asche; aber in Christo seid Ihr durch den Heiligen Geist lebendige Zeugen von der seligmachenden, sündenvergebenden, belebenden Gnade.

Noch ist Gnadenzeit, und der Herr ist noch nicht zum Gericht gekommen. Aber die Gnadenzeit geht zum Ende, vielleicht schon bald.

Die Welt mag Euch für unbedeutend halten und die Botschaft von der Gnade nicht annehmen, die Ihr habt. Aber wem Ihr die Sünden behaltet, — wer nicht mit Euch zum Sünder wird und die Gnade sucht und annimmt, daß Ihr ihm im Namen Gottes die Sündenvergebung auflagen könnt, — dem sind sie behalten, ob er Euch hoch oder gering hält. Will er jetzt dem Seiland nicht begegnen, der in Gnaden kommt, so wird er dem Richter begegnen müssen, der nicht verzieht.

Die Frucht des Geistes in den Gläubigen ist, daß sie den Sündern in allerlei Weise die Gnade Jesu durch den Geist nahe bringen und ihnen die Liebe Gottes verkündigen können. — Es gibt nichts Schöneres, als jemand zum Segen sein dürfen!

Amen!

Jacob S. Janzen.

„Die Geschichte der Mennoniten“

(Von Dr. C. Henry Smith.)

In englischer Sprache, ist die Neuauflage des Buches „Die Mennoniten“, das längst vergriffen ist. Und wieder ist das neue Buch ein ganz neues Werk, denn es ist der Lage entsprechend geändert und weiter ausgeführt worden, so daß jedermann in diesem 800 Seiten starken Buch die ganze Mennonitengeschichte findet von Menno Simons Zeiten bis zum Beginn des heutigen Weltkrieges. Das religiöse Leben mit allen durch die Lage hervorgerufenen Fragen findet seine volle Beachtung. Die Metzerhand des Professors hat ein weiteres Meisterwerk für das Mennonitenvolk herporgebracht — zum

wirklichen Dienst. Und wer sich dienen will lassen, bestelle sich das Buch vom „Mennonite Book Concern, Verne, Indiana“. Der Preis des Buches ist \$2.50. Editor.

Das Heil in Christo.

Wie kann der Mensch das Heil in Christo am leichtesten finden? In der Nachfolge Jesu! Wie kann ich Jesu nachfolgen? Wenn ich das unfehlbare Wort Gottes lese und das Gelesene zur Richtschnur meines Lebens mache (Joh. 5, 39). Muß der Mensch mit großer Sorge und Qual zu Gott bekehrt werden, oder kann ihm auch ohne dieselbe Seligkeit zuteil werden?

Wir lesen von dem Apostel Paulus, das er drei Tage nicht lebend war, als nicht und trank nicht. Von Lydia lesen wir, daß der Herr ihr das Herz aufthat, sie gab acht was der Apostel redete und ließ sich taufen nachdem sie an den Herrn Jesum gläubig geworden war (Röm. 11, 33).

Die Taufe: Wer da glaubet und getauft wird, der wird selig werden, wer aber nicht glaubt, und dann fügt bei uns auf dem Taufsteine ein Prediger noch hinzu, „und getauft wird“ der wird verdammt werden. Der Prediger machte die Bemerkung, daß der Zusatz nicht in der Bibel sei. In der Sonntagsschule lernten wir, daß der Durchzug der Kinder Israels durch das Rote Meer ein Bild auf die Taufe sei. Das Volk Gottes ging unbeschädigt, trockenen Fußes hindurch, während die Ägypter die nicht an den Gott Israels glaubten, und ihnen in die Fluten folgten, alle umkamen.

Wie lange ist der Mensch Kind? Manch ein Mensch fängt nur erst an Kind zu sein, nachdem er in Jahren schon ziemlich vorgeschritten ist. Ich möchte hier etwas aus D. Th. Scharbeks Sittenlehre zitieren: Das Sündenbewußtsein entsteht erst durch die Erkenntnis, daß der Mensch sich im Widerspruch wider den Willen Gottes befindet und infolgedessen das Urteil Gottes gegen sich hat. Soweit er nun diesem Urteil recht gibt, sich schuldig erklärt und sich der Sünde gegenüber auf Gottes Seite stellt und darnach lebt, hat er ein gutes Gewissen. „Heiligt den Herrn in euren Herzen und habt ein gutes Gewissen“ (1. Petri 3, 15).

Wie steht es mit den ungetauften Tunaufnahmen und Jünglingen, wenn sie vielleicht noch heute oder morgen sterben müssen? Es darf niemand der Sünde halben verloren gehen, wohl aber des Unlaubens wegen. Was jedoch der gläubigen ungetauften Tugend anbelangt, so möchte ich hier kurz den Inhalt einer Geschichte wiedergeben, welche bei uns auf dem Jugendverein von einer Schwester vorgelesen wurde:

Ein Knabe lag auf seinem Sterbebette und war sehr um seine Taufe besorgt. Die Mutter tröstete ihn, daß ihn die Taufe durchaus nicht selig mache. „Ja“, sagte der Knabe, daß die Taufe mich nicht selig machen kann, das weiß ich, aber Mutter, was soll ich meinem Seiland antworten, wenn Er zu mir sagen wird: die Taufe war doch nur eine Kleinigkeit, die

ich von dir verlangte, warum hast du dich nicht taufen lassen?“

Muß der Mensch um die Heilige Taufe zu empfangen zu Gott bekehrt sein? — Ja allerdings. Die Taufe zeigt der umstehenden Menge was bereits in dem Herzen des Täuflings vorgefallen ist. Was uns die Heilige Taufe lehrt, finden wir im mennonitischen Katechismus auch in Röm. 6, 3—4. In Luk. 9, 23 sagt Jesus: Wer mir folgen will, der verleugne sich selbst und nehme sein Kreuz (Christi Kreuz) auf sich täglich und folge mir nach. Das klarste Bild hier, von wird uns wohl in Matth. 27, 32 gezeigt. Simon kam nach Jerusalem um daselbst Passa (Ostern) zu feiern. Er begegnet Jesu und um ihn die ganze Schar. Diese Schar kam aus dem Nichtause, daselbst hatten sie Jesus die Kleider ausgezogen und einen Purpurmantel (Symbol der Sünde) angetan. Dieses ist ja auch das Evangelium, welches Gott haben will, allen Menschen soll gepredigt werden, unsere Sünden auf Ihn und Seine Kleider auf uns. Eine Dornenkrone (Symbol des Fluches), Fluchkrone wurde Ihm aufgesetzt. Der Fluch welcher über den ersten Menschen in 1. Mose 3 gesprochen, hat auch unseren Herrn Jesus in den letzten Erdentagen getroffen. Der Herr warf unser aller Sünde auf Ihn. Ein englisches Blatt schreibt von einer Legende wo Barabas, nachdem er frei war und die Naturereignisse sah, sich nach Golgatha begab und unter dem Kreuze Jesu an seine Brust schlug und sprach: „Herr Jesu, ich weiß nicht wer Du bist, aber ich weiß Du hängst hier an meiner Statt. Wenn das wahr ist, dann werden wir den Barabas auch noch einmal unter den Erlosten finden. Passet uns wie Simon das Kreuz Jesu täglich auf uns nehmen und Jesu nach Golgatha folgen und daselbst all unsere Bestimmnisse lassen und im stillen Nachsinnen daran denken, daß Jesus, Gottes Sohn, für der ganzen Welt Sünde gestorben ist und auch all meine Sünden daselbst gebüßt hat. Der Weg nach Golgatha, sagte ein Prediger, ist immer viel schwerer, als von Golgatha. Sehr viele werden diesem beistimmen. Dem Suchenden einen Gruß mit Jes. 1, 18 (Elb.).

B. S. Peters.

Er und Ich.

Nach Johannes 3, 30.

In diesen 7 Worten: „Er muß wachsen; ich aber muß abnehmen“, spricht sich ein ganzes, großes Menschenleben aus. Es sind ja die letzten Worte des „größten“ Propheten, und mit denen er ein Zeugnis von Jesus ablegt, — sie sind gleichsam ein Urteil über sich selbst, das die entscheidende Wendung in seinem Leben andeutet.

Johannes hatte eine große bedeutungsvolle Vergangenheit hinter sich. Durch seine Botschaft vom Gerannaben des Himmelreichs, und durch die Predigt und Taufe, hatte er sein Volk an sich gezogen, „erweckt“, die Tausende in innere Spannung versetzt, und manchen als Jünger um sich versammelt. Der dem Seiland die Türe aufthat und erschallen ließ: „Kommt, denn es ist alles bereit!“

Damit ist sein Veruf erfüllt, die Menge wendet sich langsam von ihm ab und Jesus zu. Sein Glanz verbleicht vor dem Leuchten eines Andern, wie der Morgenstern, der so hell geschienen, vor den Strahlen der Sonne. Er weiß das, es „muß“ so sein.

Menschlich angesehen, ist solches nicht leicht. Wir sehen es, wir fühlen es, — wir, die wir alt geworden sind — wie fauer es mitunter wird, wenn eine Möglichkeit der Betätigung, eine Arbeit um die andere abnimmt, und damit wird die Bedeutung auch geschmälert, die wir hatten und dazu kommt es mitunter vor, daß wir nicht verstanden werden. — Aber möchten wir wie Johannes sah und auch wußte: daß Gottes Wille so ist, „es muß eben so sein“.

Johannes der Täufer hat mit den Worten, „Er muß wachsen; ich aber muß abnehmen“, nicht nur das abschließende Urteil über sich gesprochen, sondern ein Wort gesagt, daß für alle Zeiten Gültigkeit hat, solange es Jünger auf Erden, ja Jünger Jesu gibt; denn er stellt damit fest, was geschehen muß, in deren Leben Jesus von großer Bedeutung geworden ist — da kommt es auch zu einem „Muß“ jener Art. Jesus hat in seiner Einwirkung auf die, die ihn lieben und sich ihm ganz hingeben, wirklich die Art der Sonne, die alles andere Licht verdrängt und verblasen läßt. Unsere Eigenart mit ihren Unarten und Mängeln, wird uns klar und immer klarer, wenn wir ihn anschauen. Wir leiden in seinem Lichte unter den eigenen inneren Schwächen und Fehlern, die unsern Mitmenschen das Leben erschweren. Der Dichter Chr. Fr. Richter sagt:

„Ich weiß mir zwar nicht selbst zu raten,
Hier gelten nichts der Menschen Taten;
Wer macht sein Herz wohl selber rein?
Es muß durch dich gewirkt sein. —

Doch kenn ich wohl dein treues Lieben;

Du bist noch immer treu geblieben.
Ich weiß gewiß: Du siehst mir bei
Und machst mich von mir selber frei!“

Das ist die Stellung, die wir einnehmen sollen. „Er muß wachsen; ich aber muß abnehmen.“ Nikolaus von der Flur, jener alte Schweizer Einsiedler, im Tale Malchän, der in der Einsamkeit — obwohl, doch nicht weltabgeschlossen, — den wirklichen Frieden mit Gott hatte, betete täglich: „Herr nimm mich mir, und gib dich mir, und mach mich ganz zu eigen dir.“

Das ist die Erkenntnis: „Er muß wachsen; ich aber muß abnehmen.“ Ein wirkliches Christenleben besteht darin, daß dieses sich in uns vollzieht. Und wenn einer der größten Apostel schreibt: Nun aber spiegelt sich in uns allen des Herrn Arbeit, mit aufgedecktem Angesicht und wir werden verkärt, in dasselbe Licht, von einer Klarheit, zu der andern, als vom Herrn der Geist ist. 2. Kor. 3, 18, — dann ist das der Ausdruck der innern Erfahrung davon, daß dieses „Muß“, daß er wachsen, wir aber abnehmen, zur erlebten Wahrheit wird. Und das geht nicht ohne Sterben; solch ein Abnehmen ist ja

ein langsames Sterben. Das muß in schwerer Schule gelernt werden.

Johannes der Täufer hatte ein bitteres Lebensschicksal durchkosten müssen. Aber er soll unser Lehrmeister sein und darin bleibt er ein großes Vorbild.

Reidlos weicht der Stern der Sonne; sie vergoldet ihn ja auch, und je größer uns Jesus wird, um so williger werden wir unsere Eigenart und uns selbst von ihm uns nehmen lassen. Nur so kann man am Reiche Gottes teilnehmen. Laßt uns dieses „Muß“ erkennen, danach trachten und ernstlich darum bitten. Das Ziel ist: Christus alles in Allem.

Peter J. Pörn.

Mennonitencamp 5000 Fuß über dem Meerespiegel.

Nun sind auch unsere jungen Männer von British Columbia im Partdienst. Es hatte sich in unserer Provinz solange verzogen, da man mit der Aufnahme nicht schnell genug fertig werden konnte.

Der Divisionsregistrar, mit dem unser Komitee in Dienstangelegenheit immer in Verbindung stand, meldete in den ersten Tagen des Juli Monats, daß die menn. jungen Männer am 16. Juli im „Banff National Park“, Alta., einzutreffen hätten. Das Komitee hatte deshalb eine Beratung, auf welcher beschlossen wurde, daß es ratsam wäre, daß jemand von den Komiteemitgliedern bei dem Superintendent vom Park vorsprache und die ganze Dienstfrage persönlich mit dem Superintendenten durchsprache.

So fuhr ich dann am 14. Juli von Vancouver ab, um diese wichtige Angelegenheit zu regeln.

Mit bangem Herzen und mit dem stillen Gebet zu Gott, Er möge mir große Weisheit, Gnade und Verstand geben für die Durchsprache mit Mr. Jennigs und die Herzen der Männer in „Banff“ lenken wie Wasserbäche, machte ich mich von der Station Banff auf den Weg zu dem Administrationsgebäude, wo Mr. Jennigs seine Kanzlei hat.

Ich wurde sofort empfangen, stellte mich vor und überreichte dem Herrn ein Begleitschreiben von Mr. Pennock, dem Divisionsregistrar in Vancouver. Der Superintendent war soviel als garnicht bekannt mit dem Mennonitenvolk, so erzählte ich denn ihm und seinen Sekretären unsere Geschichte, und erzählte von unseren Wanderungen, Leiden, Verfolgungen und endliche Einwanderung nach Canada, nachdem wir in Rußland unter den Bolschewiken so sehr gelitten. Die Herren waren sehr interessiert und über Erwarten zugänglich. Nachdem man mich angehört hatte, machte man den Vorschlag, unsere Jungmannschaft separat von anderen Gewissensverweigerern zu halten. Lake Louise wurde als Arbeitscamp bestimmt, wo für 50 Mann Zelte bereit zur Aufnahme standen. Man begrüßte es, daß wir auch einen mennonitischen Prediger für die ganze Zeit des Dienstes (3 Monate) im Camp stationieren möchten und kam uns weitgehendst entgegen; ein besonderes Zelt

für den Prediger, frei Kost und andere Begünstigungen.

Ich hatte für zuletzt die Sprachfrage gelassen. Als ich damit kam, meinte der Superintendent, daß wir ohne Sorge in unserer Muttersprache die Gottesdienste und Vorträge halten sollten, obgleich die Sprache in jekiger Zeit nicht sehr populär sei.

Einige junge Männer hatten schon in Vancouver den Wunsch geäußert, im Dienst „First Aid“ Kurse zu erhalten. Als ich davon zu Mr. Jennings sprach, telephonierte er sofort einen Arzt auf, ließ seine ganze Arbeit liegen und fuhr mich zu dem Herrn Arzt, welcher sich bereit erklärte, die Lektionen zu geben.

Mr. Jennigs hat mich, doch unseren jungen Männern bis „Field“ entgegenzufahren und dann in Lake Louise aussteigen zu lassen, er stellte ein Auto zur Verfügung und so fuhren denn der Vormann vom Park und ich die 60 Meilen durch die wunderschöne Gegend von himmelhohen Bergen mit ewigem Schnee und Eis. In Lake Louise zeigte er mir die Zelte, es sind daselbst 11 aufgerichtet; 5 zu je 10 Mann im Zelt, dann Zelte für die Küche, für Gottesdienste und Unterhaltung, für den Koch, für den Vormann und eins für den Prediger.

In „Field“ blieben wir übernacht, bestiegen am anderen Morgen den Zug und brachten die 52 Mann unter.

Ich sprach noch zu den jungen Brüdern im Dienst, hielt ihnen die Regeln vor, bat sie ihre Arbeit treu und gut zu verrichten und dafür zu sorgen, daß das einmal so gelungene Werk doch nicht untergehen möchte durch unsere eigene Schuld, erzählte auch, daß Mr. Jennigs und ihr Vormann Mr. Fuller religiöse Leute seien und mir gesagt hätten, wie hoch sie es einschätzten, daß wir so um die Betreuung unserer Jungmannschaft besorgt seien, und daß man die Erfahrung gemacht hätte, daß Gottgläubige immer zuverlässiger in aller Arbeit sich erwiesen hätten und man sich freue, nun mit einer geschlossenen Gesellschaft solcher Menschen es zu tun haben werden. Möchte doch niemand von den Vorgesetzten in ihren Erwartungen getäuscht werden. Der Vers aus Jesaja 54, 102: Es sollen wohl Berge weichen und Hügel hinfallen, doch der Bund meines Friedens soll nicht hinfallen, spricht der Herr, dein Erbarmer“, wurde mir zum Text und die Verge um uns die Illustration zum Worte Gottes.

Mein Eindruck von unseren Dienenden in Lake Louise war, daß man den Dienst ernst nimmt und sich alle Mühe geben wollen, auch die Erwartungen nicht zu täuschen.

Es wird eine straffe Disziplin im Park herrschen, und auch unsere jungen Männer selbst wollen zusammenhalten, damit niemand die Grenzen überschreite.

Mr. Jennigs kam am Vormittag auch noch von Banff, hielt eine kurze Ansprache und machte beim Abschied die Bemerkung „Ich habe einen guten Eindruck von euren jungen Männern erhalten“. Möge dieser Eindruck auch bleiben.

Es soll nach der Arbeit für Spiel

und Unterhaltung gesorgt werden.

Auch glaube ich, wäre es wünschenswert, daß der „Vote und die Rundschau“ zum Lesen geschickt würden. Diese Zeitschriften müßten an den Prediger S. Wiebe, A. E. W. C. 2, Lake Louise, Alta., geschickt werden. (Gerne. Ed.)

Soweit hat der Herr geholfen, ihm sei die Ehre und unser Dank dafür.

Ueber den Vollen, 5000 Fuß über dem Meerespiegel hoch wird nun von menn. Männern Arbeit getan, deren Spuren nach Generationen noch sichtbar sein werden. Möchten aber vielmehr leuchtende Spuren hinterbleiben auf dem neuen Blatt unserer mennonitischen Geschichte.

J. D. Wiens,
Vancouver, B. C.

Kurzer Bericht von der Allgemeinen Konferenz der Mennoniten von Canada.

Die 39. Allgemeine Konferenz der Mennoniten von Canada tagte vom 30. Juni bis zum 2. Juli (einschließend) in der Rosenorter Gemeinde zu Laird, Sask. — Vorgehend war Sonnabend eine Predigerkonferenz und Sonntag vormittags und nachmittags Missionsfest, auf welchem auch Missionar W. C. Roth von China gegenwärtig war und mit Missionsvorträgen diente. Sonntagabend kam ein Jugendvereinsprogramm zur Ausführung; und an einem andern Abende lieferten die Schwestern der Nähvereine ein Programm. Vorgehend die Organisation dieser Nähvereine.

Die Konferenz war, wie gewöhnlich, zahlreich besucht. — Dieselbe war von 33 Gemeinden durch 128 Delegaten vertreten. Zu Beamten wurden gewählt: Vorsitz Benjamin Ewert, Winnipeg, Jacob J. Thiesen, Saskatoon, als Stellvertreter, Schreiber Joh. G. Kempel, Rosthern und Jacob Gerbrandt, Drake, als Gehilfschreiber. Alle vorjährigen Komiteeglieder wurden wieder gewählt.

Alle Verhandlungen, Berichte, Referate usw., wurden ausschließlich in deutscher Sprache gebracht. — Die Konferenz verlief ohne Störung und in friedlicher und segensreicher Weise. Die nächste Konferenz soll nächstes Jahr in Manitoba in der Bergtaler Gemeinde tagen.

Benjamin Ewert.

A. BUHR

vielfährige Erfahrung in allen Rechts- und Nachlassfragen.

325 Main Street, Winnipeg, Man.
Office Tel. 97 621 Res. 38 025

Achtung

Farmer, Händler, Truckfahrer.

Muscrafs, Badger und Beaver werden verlangt.

Die Preise für rohe Felle, wie auch in anderen Waren, die wir im Handel haben, sind sehr bedeutend gestiegen. Sie werden über die Preise, die Sie von uns ausbezahlt erhalten, erstaunt sein. Machen Sie eine Sendung heute noch an uns. Ehrliches Gewicht und prompte Zahlung durch „Money Order.“ Dreißig Jahre ehrlichen Handels ist unsere Garantie.

American Hide & Fur Co., Ltd.
157—159 Rupert Avenue,
Winnipeg, Man.

Tabor College.

Zurück von der Mittleren Distriktskonferenz.

Werte Bundesgeschwister!

Eben zurück von der mittleren Distriktskonferenz. Obwar diese in einer Zeit vielen Regens stattfand, so erhöhte der Herr das Gebet der Geschwister bei Sawyer und gab gerade zu den Konferenztagen sonniges Wetter und fahrbare Wege. Viele Geschwister von manchen Staaten durften wir dort treffen und mit ihnen den Segen vom Herrn genießen. Die Geschwister bei Sawyer, unter der Leitung von Dr. E. C. Bir, hatten keine Mühe gespart, ihr Versammlungshaus wie auch ihren Tabernacle festlich einzurichten, so daß jeder Zutritt fand zu den Ansprachen, Gesängen, Jugendversammlung, Kinderversammlung, und Konferenzenverhandlungen. Sogar die Bewirtung aller Gäste hatten sich die Geschwister der Sawyer Gemeinde allein übernommen, und dieses wurde angenehm ausgeführt. Wir danken noch nachträglich für die freundliche Aufnahme.

Die Berichte auf der Konferenz zeigten von mutiger Arbeit in allen Abteilungen der Wirksamkeit. Besonders erfreulich war der Bericht der Mission, und die Anstrengung diese in erweitertem Maße fortzusetzen. Es zeigte sich aber auch eine große Notdurft an mehr Arbeit in den Gemeinden und an fehlende Kräfte, diese Arbeit zu tun. Möchte der Herr der Ernte noch manche junge Arbeiter rufen, um sich vorzubereiten, und möchten noch viele Jünglinge und Jungfrauen sagen, hier bin ich Herr, sende mich! Nicht nur die innere, sondern auch die äußere Mission schaut nach regen Beteiligung seitens der Gemeinden an den Gaben für Innere Arbeiter aus.

Während wir im Kreise der Gemeinden von Sawyer, Johannestal, McClusky und Sarvey etwas verweilten, gereichte es uns zur Freude, mit manchen von der Jugend und von den jüngeren Geschwistern bekannt zu werden, die im Herbst gedenken in Tabor College einzutreten, um sich für verschiedene Zwecke vorzubereiten. Die Bundesschule bietet eine goldene Gelegenheit. Wir möchten junge Leute besonders ermutigen, es sich etwas kosten zu lassen, eine Vorbereitung anzuschaffen, und noch viele einladen, damit im September in der Bundesschule anzufangen. Für die finanziellen Beiträge für die Schule danken wir herzlich und bitten, das Werk weiter mit Gebet und Gaben zu tragen.

Am zweiten Sonntag begannen die Geschwister zu Hies ihre Konferenz. Auf Einladung durch Dr. Ed. Simbolenko fuhren eine ganze Anzahl der Geschwister von Sarvey, McClusky und Sawyer, wie auch von Minnesota und Kansas, hin. Auch dort segnete der Herr durch englische, russische und teilweise durch deutsche Ansprachen. Auch dort ist ein großes Feld. „Und Jesus sprach zu ihnen: Die Ernte ist groß, der Arbeiter aber sind wenige. Bittet den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter aussende in

seine Ernte.“

Euer Diener, A. E. Zanzen.

Mt. Lehman, R.R. 1, B.C.

Da der Herr uns noch immer am Leben und bei mäßiger Gesundheit erhält und uns die Gnade schenkt, daß wir auch noch immer lesen können, so wollen wir noch wieder auf ein Jahr das Reisegeld für die Rundschau schicken. Manche erbauliche Artikel und lehrreiche Unterhaltungen verkürzen uns die Zeit beim Lesen derselben.

Haben schon seit dem 25. Juni keinen Regen gehabt und die Leute nehmen die Zeit sehr wahr, ihr Zeugnis Trostene zu bringen. Hier sieht man selten einen Heuhaufen draußen auf dem Freien stehen. Vielmehr sieht man aus der Ferne einen Stall mit gebrochenem Dach („Siproof“), und kommt man näher, ist es nur ein Dach auf Pfeiler und darunter das Heu. Dann wird daneben ein Anbau gemacht, worin das Vieh ist.

Auch das Beerenpflücken geht im Trockenen viel besser als wenn es immer regnet; aber doch hat es in den 6 Wochen, während der Erdbeeren Ernte noch manchen Tag geregnet. Die Steinfrucht, sowie Kirschen und Pflaumen sind dies Jahr nicht so gut geraten, wie in vorigen Jahren unseres Hierseins. Birnen sind viel, aber Äpfel auch nicht so gut.

Der Gesundheitszustand läßt manches zu wünschen übrig, aber uns hat der Herr noch bis jetzt mit mäßiger Gesundheit gesegnet. Ihm sei Lob, Preis und Anbetung dafür. Mit freundlichem Gruß schließen in Liebe P. P. u. Maria Epp.

Todesnachricht

Freitag, den 11. Juli, durfte die stille Dulderin

Margarete Töws

heimgehen. Um 9 Uhr morgens entschlief sie sanft im Herrn nach einer mehrere Monate langen und schweren Krankheit im Alter von 59 Jahren, 11 Monaten und 17 Tagen.

Die Begräbnisfeier fand Montag, den 14. Juli, in der Kirche zu Kothern statt. Aus allen Ortschaften der großen Rosenorter Gemeinde und auch weiter her strömten die Leute herbei, um der I. Verstorbenen die letzte Ehre zu erweisen, um teilzunehmen an dem Schmerz des I. Aeltesten und seiner Kinder. Die Kirche war lange vor Beginn der Feier überfüllt, und auch das große Zelt, das neben der Kirche aufgestellt war, reichte lange nicht zu, um die Trauergäste aufzunehmen.

Nach dem Liede: „Näher, mein Gott, zu dir,“ das der Kirchenchor intonierte, als der Sarg von den Brüdern der Verstorbenen in die Kirche getragen wurde, und dem Gesange der Gemeinde: Wo findet die Seele die Heimat, die Ruh?, sprach Pred. Joh. Kempel das Gebet. Darauf hielt er eine Ansprache über 1. Kor. 13, 8. Nach ihm sprachen: Pred. Jakob Klassen, Eigenheim (Jes. 38, 5), Aelt. J. Thießen, Saskatoon (Offb. 7, 13ff), Aelt. Joh. Regier, Tiefengrund (Ps. 39, 8). Es waren nicht nur Amtsbrüder, welche diese An-

sprachen hielten, sondern auch die intimen Freunde, welche einen tiefen Einblick in das Familienleben der Familie Töws haben. Sie sprachen von der Liebe, welche die Familienglieder verband, von dem harmonischen Leben, das mit der Hochzeit in Tiefengrund begann und die ganze Zeit währte, von der treuen Gehilfin, die dem Gatten seine oft so schwere Arbeit erleichterte, von der Mutter, die weise im Hause waltete, und von der gläubigen Christin, die ergeben in Gottes Willen ihr Leid trug. Sie fanden auch die rechten Worte des Trostes für den trauernden Gatten und die trauernden Kinder. Die passend gewählten Lieder des Kirchenchores vertieften den Eindruck der gesprochenen Worte. Lehrer Jakob Schmidt von der Bibelschule hielt eine kurze Ansprache in Englisch über Ev. Joh. 14, 1—3.

Eine lange Reihe Autos folgte dem Leichenwagen nach dem A. Hofe, wo Aelt. J. Nickel, Aberdeen eine kurze Grabrede hielt und der Chor ein Grablied sang. Unter den Segensworten des Pred. Joh. Kempel wurde der Sarg in das Grab hinabgelassen. „Ruhe sanft! Auf Wiedersehen!“ rief der Gatte seiner teuren Lebensgefährtin nach, mit der er 40 Jahre Freud und Leid geteilt hatte. Im Erdgeschoß der Kirche wurde den zurückgekehrten Gästen Kaffee und Gebäck serviert.

Aelt. Töws teilte über das Leben seiner Frau folgendes mit:

Lebenslauf.

Margarete Töws, geborene Friesen, Tochter von Abraham Friesen und Margarete, geborene Regier, wurde geboren im Dorfe Vogtei, unweit Liegenhagen, Kreis Marienburg, Westpreußen, den 24. Juli 1881, und sie verlebte ihre glückliche Kindheit in jener schönen Gegend. Die wirtschaftlichen Verhältnisse wurden damals in Preußen schwer, und als Margarete 12 Jahre alt war, zogen ihre Eltern im Jahre 1894 mit ihrer großen Familie von 14 Kindern nach Canada. Sie erwarben sich im jetzigen Tiefengrund eine Farm, und es galt nun viel Pionierarbeit zu tun.

Ihre älteste Schwester heiratete bald, und da sie von den andern Schwestern die älteste war, mußte sie viel Arbeit im Hause und auf der Farm tun, konnte auch nicht zur Schule gehen wie ihre jüngeren Geschwister. Es gab da viel schwere Arbeit. Zeitweise hat sie auch für geringen Lohn in Duf Lake gedient.

Sie hatte stets ein frommes und treues Gemüt und tat die Arbeiten, die ihr anvertraut wurden, mit großer Treue.

Die heilige Taufe empfing sie von Aelt. Peter Regier den 5. Juni 1898, und sie ist bis an ihr Ende ihrem Taufgelübde treu geblieben.

Den 20. September 1900 trat sie in den Ehestand mit ihrem tief betrauten Gatten David Töws, und sie übernahm die Pflichten des eigenen Haushaltes, welches für sie gleich von Anfang nicht leicht war. Durch Ansteckung hatte sie sich die schwere Augenkrankheit Trachoma zugezogen, und die erschwerte ihr sehr die Er-

füllung ihrer Pflichten an den Kindern. Schon bei der Hochzeit hatte sie diese Krankheit, und es wurden manche Mittel angewandt, um die Krankheit zu dämpfen, es wurde trotzdem immer schlimmer. Schließlich war sie fast erblindet. Da gingen wir nach Winnipeg, und sie war längere Zeit unter Behandlung eines Augenarztes, der sie damals aber noch nicht völlig ausgeheilt entließ. Ich mußte die Kur weiterführen auf Anordnung des Arztes und schließlich konnte sie als völlig geheilt entlassen werden. Aber das Augenlicht war doch trübe, geworden und sie hat auch später öfters über schwache Augen geklagt.

Im Jahre 1901 wurde ich ins Predigtamt eingeführt, das vermehrte auch ihre Pflichten und legte ihr manche Last auf, die sie immer gern und ohne Murren getragen hat. Im September 1913 wurde ich in das Aeltestenamt eingeführt, und auch für sie wurden die Lasten schwerer.

Im Jahre 1923 setzte die Einwanderung aus Rußland ein, und ich wurde berufen einen großen Teil meiner Zeit dieser Sache zu widmen. Es galt viele Reisen zu machen, oft mußte ich längere Zeit von Hause abwesend sein, und da fielen die Pflichten des Haushaltes und die Erziehung der Kinder ganz auf sie. Unzählige Male hat sie meinen Koffer gepackt und hat mich ziehen lassen, ohne je ein Wort der Unzufriedenheit zu sprechen; in den schwersten Verhältnissen hat sie die Lasten der Arbeit und des Amtes treulich mit mir getragen.

Die Nacht vom 12. auf den 13. Dezember 1926 war für sie und auch für mich wohl die schwerste Zeit in unserm Leben: unser Haus mit allem, was darin war, brannte nieder, und unsere liebliche kleine Irene, 5 Jahre alt, verlor ihr Leben infolge des Feuers. Sie erholte sich auch nach diesem Schlage wieder und ging froh und im Frieden ihren verschiedenen Arbeiten nach. Besonders pflegte sie so gern die Blumen und machte sich im Sommer viel Arbeit mit der Pflege derselben.

Der erste sehr schwere Anfall der Krankheit traf sie im Hause unserer Kinder in Drake, und es schien uns so, daß der Arzt nicht sicher war über die Ursache der Krankheit. Sie genas übrigens von dieser Krankheit noch einmal und versuchte den Pflichten ihres Haushaltes nachzugehen. Oestern besuchte sie das letzte Mal den Gottesdienst in unserer Kirche. Wir wußten ja die Ursache der Krankheit nicht, aber sie konnte nach dieser Zeit nicht mehr zu Kräften kommen. Mitwöch nach Oestern mußte sie sich einer sehr schweren Unterleibsoperation unterziehen, aber sie konnte noch wieder aus dem Hospital nach Hause kommen und ihre Töchter haben sie treu gepflegt, so daß sie öfters sagte, es sei doch viel schöner daheim als im Hospital. Wir hofften auf völlige Genesung, aber es ging so sehr langsam vorwärts. Sie hatte gehofft, daß sie Pfingsten wenigstens am Nachmittag würde zur Kirche kommen können, um teilzunehmen am heiligen Abendmahl. Aber nachdem sie das Abendmahl gebrochen hatte, merkte sie doch, daß es nicht gehen würde, und

es kostete manche Träne, daß sie nicht konnte dabei sein. Dr. Kempel und ich reichten ihr dann noch am Abend in ihrem Krankenzimmer das heilige Abendmahl, wie wir es an verschiedenen Krankenlagern an diesem Sonntag Nachmittag noch taten.

Eine dringende Angelegenheit machte es notwendig, daß ich nach Winnipeg fuhr. Nachdem ich den Zweck meiner Reise erfüllt hatte, erhielt ich plötzlich ein Telegramm, das mir sagte, daß der Zustand meiner lieben Frau kritisch sei und die Kinder sie nach Saskatoon ins Hospital gebracht hätten. Ich nahm die erste Gelegenheit wahr, um zu ihr zu eilen, und war sehr besorgt, wie ich meine liebe Frau würde finden. Meine erste Frage war: „Wie geht es Mutter?“ Die Antwort war: „Sie wird jetzt operiert“. Der Arzt habe gesagt, er dürfe nicht auch nur Minuten warten.

Nach der Operation wurde ich zum Arzt in sein Office gerufen. Der Arzt teilte mir die erschütternde Nachricht mit, daß es Krebs sei und zwar in schon weit entwickeltem Zustand. Das gab Tage voll viel Leiden im Krankenhaus, und wir glaubten immer noch, der liebe Gott würde ein Wunder tun und uns die liebe Mutter erhalten. Es war in Gottes Rat anders beschlossen, es ging schwerer und immer schwerer. Nach 16 Tagen im Hospital teilte uns der Arzt mit, daß sie gerade so gut könnte zu Hause sein und daß ihr das vielleicht noch lieber sein würde. Wir brachten sie auf einem Bett zurück nach Kosthern, und sie wurde dann in unser Heim gefahren. Dort gab es noch wieder vier schwere Tage, und der Arzt, so wohl wie auch die Pflegerin sagten uns, es wäre besser, wenn wir sie in das Hospital in Kosthern bringen würden, weil dort die Einrichtungen seien, und es dort leichter sei ihre Schmerzen zu mäßigen. Unter treuer Pflege der Schwestern im Hospital und eines treuen Arztes, dem keine Arbeit zu viel war, hat sie dann noch 11 Tage im Hospital zu Kosthern zugebracht, beinahe bis ganz zuletzt bei vollem Bewußtsein.

Auf ihrem Sterbebett hat sie öfters ausgesprochen, wie sehr sie den Heiland liebe und wieviel Dank sie Gott dem Herrn schuldig sei, der so viel Großes auch an ihr getan hat. Der Abschied von ihrer Familie war ihr sehr schwer, und weinend stand ihre ganze Familie um ihr Sterbebett. Der Tod kam, nachdem sie mehr als 24 Stunden unter Betäubungsmitteln gelegen hatte. Wir waren uns nicht sicher, ob sie die letzten 8 Stunden noch bei Bewußtsein war, aber sie hat bis zuletzt ihren Glauben an den Erlöser bekannt, und

Endlich kam er leise,
Nahm sie bei der Hand,
führte sie von der Reise
Heim ins Vaterland.

Der einzige Trost, den wir alle haben, ist die Gewißheit, daß unsere liebe Mutter eingegangen ist in die ewige Ruhe, wo kein Leid und keine Schmerzen mehr sein werden und wo ewige Freude zu seiner Rechten sein wird immerdar.

Der I. Gott schenkte uns in unserer Ehe 9 Kinder, 1 Sohn und 8 Töchter.

Das jüngste Töchterchen Irene starb nach dem Brande unseres Hauses an ihren Brandwunden im Jahre 1926. Der Sohn und 4 Töchter sind verheiratet und haben unsere Familie mit 9 Enkelkindern bereichert.

Heute, den 14., soll die teure Stille von der Mennonitenkirche aus zu Grabe getragen werden. Sie ist heimgegangen; die Erinnerung bleibt uns. Auch für uns gilt es weiter zu kämpfen wider Sünde und Verderben in uns und um uns, und der Herr wird uns die Gnade schenken, daß wir, nachdem der Kampf vollendet, auch eingehen dürfen in die ewige Ruhe.

David Löws und Kinder.

—Der Bote

Stadtmission zur Apostelzeit.

(Von Dr. Jac. Thießen, Dalmenn.)

Wir fragen: 1. Was ist eigentlich Stadtmission?

Es ist das Bemühen, Sünder zu retten, die in der Stadt wohnen, indem man ihnen das teure Evangelium von Jesu bringt. Jeder Verkündiger des Evangeliums in irgend einer Stadt treibt also Stadtmission und ist demnach ein Stadtmissionar. Die Wörter „Stadtmission“ und „Stadtmissionar“ finden wir übrigens in der Heiligen Schrift nicht; sie sind später geprägt worden. Die Bibel nennt die Wortverkündiger in der Stadt und auf dem Lande mit ein und demselben Namen: Evangelist (Apg. 21, 8; 9; 40); Lehrer (Apg. 13, 1); Kerkste (1. Tim. 5, 17); Bischof (Apg. 20, 28).

2. Wer war der erste Stadtmissionar nach der Ausziehung des Heiligen Geistes?

Es war der Apostel Petrus. Seine Predigt am Pfingstfest hatte den Erfolg, daß sich 3000 Juden in der Stadt Jerusalem zu Christo bekehrten, taufen ließen und somit die erste christliche Stadtgemeinde bildeten. Nach Pfingsten wurden noch viele hinzugezogen zur jerusalemischen Gemeinde durch die Tätigkeit der Apostel und ihrer Mitarbeiter (Apg. 2, 47; 4, 4).

3. Wer wurde der Stadtmissionsleiter in Jerusalem?

Solche Frage hätten die Apostel und ihre Zeitgenossen nicht verstanden. Obgleich Petrus und die andern Apostel, die ja die ersten Stadtmissionare in Jerusalem nach der Ausziehung des Heiligen Geistes waren, noch längere Zeit in Jerusalem blieben, so stand doch weder Petrus, noch einer der andern Apostel, als „Stadtmissionsleiter“ an der Spitze der Gemeinde zu Jerusalem. Dagegen finden wir schon in Apg. 11, 30 und Apg. 15, 2, 6 „Kerkste“ als Vorsteher der ersten christlichen Stadtgemeinde neben den Aposteln. Petrus nennt sich in 1. Petri 5, 1 wo er sich an Kerkste wendet, nur den Mitältesten.

Wo später in irgend einer Stadt durch die Predigt der Apostel und sonstiger Evangelisten Bekerungen stattfanden, bildeten die Gläubigen selbständige Gemeinden mit Kerksten aus eigener Mitte als ihren Vorstehern. Die jeweiligen Evangelisten und Gründer der Gemeinden mochten

dann nach Petri Beispiel „Mitälteste“ sein.

So heißt es in Apg. 14, 23 von Paulus und Barnabas: „Als sie ihnen aber in jeder Versammlung Kerkste gewählt hatten, beteten sie mit Fasten und befahlen sie dem Herrn, an welchen sie geglaubt hatten“ (Eberf.).

4. War die Gründung selbständiger Gemeinden „immer“ das Ziel der apostolischen Evangelisation in den Städten und auf dem Lande?

Ja, das zeigt klar die Unterweisung, die Paulus dem Titus in Kap. 1, 5 gibt: „Deswegen ließ ich dich in Kreta, daß du, was noch mangelte, in Ordnung bringen und in jeder Stadt Kerkste anstellen möchtest, wie ich dir geboten habe“. (Nach Eberf.) Paulus sah es als einen Mangel an, wenn eine Versammlung nicht eigene „Kerkste“ hatte, und Titus mußte diesen Mangel in Kreta in Ordnung bringen.

Blieb ein Evangelist nach der Gründung der Gemeinde noch länger in der Stadt, wie Paulus in Korinth und Ephesus, so lehnte sich seine weitere Tätigkeit selbstverständlich an die bestehende Gemeinde, die ihrerseits nicht versäumte, das Feuer des Evangeliums auch weiterzutragen; denn jede Stadt- und Landgemeinde ist ihrem Wesen nach eine Missionsgemeinde.

So kann Paulus mit Freuden von der jungen Thessalonicher Stadtgemeinde schreiben: „Von euch ist erschollen das Wort des Herrn“ (1. Thess. 1, 8).

5. Bestand ein wesentlicher Unterschied zwischen Stadt- und Landgemeinden?

Nach finden solchen in der Schrift nicht. Für Gemeinden in der Stadt und auf dem Lande galten und gelten dieselben geistlichen Grundlinien auf allen Gebieten des christlichen Gemeindelebens. (Siehe z. B. 1. Kor. 14, 34).

6. Kam ein Missionar der Apostelzeit, der in seiner Arbeit von auswärtigen Gemeinden unterstützt wurde, dadurch unter die geistliche Vormundschaft derer, die ihn unterstützten?

Durchaus nicht. Die Gemeinde zu Philippi hat den Apostel Paulus reichlich unterstützt (Phil. 1, 5; 4, 15, 16), aber von einer Vormundschaft spricht man in Pauli Briefen an die Philippenser und sonst nichts. Pauli Missionsdirektor war Christus, der ihn berufen hatte (Gal. 1, 1; Apg. 13, 2—4).

Das Verhältnis eines Evangelisten zu den ihn unterstützenden Brüdern oder Gemeinden ist nicht das Verhältnis eines Knechtes zu seinem Arbeitsgebern.

Es kam zu der Apostelzeit auch vor, daß ganze Gemeinden der Unterstützung ihrer Schwesterngemeinden bedurften. So übermittelten Paulus und Barnabas nach Apg. 11, 30 den notleidenden Gemeinden in Judäa eine Sendung aus der Kleinasien. Diese Hilfeleistung nahm aber den Empfängern der Mithilfe nicht ihre Gemeindefähigkeit.

Keine Stadt- oder Landgemeinde zur Apostelzeit war irgendeiner

menschlichen Organisation oder Gesetzgebung unterstellt; die Gemeinden hatten und haben nur ein Haupt — Christus, „der mitten unter den 7 goldenen Leuchtern wandelt“ (Offb. 2, 1). Und diese volle Selbständigkeit der Einzel- oder Ortsgemeinde konnte auch durch keine ihr von Schwesterngemeinden zuteilgewordenen Unterstützungen aufgehoben werden. Wer richtig gibt, der gibt dem Herrn, Wer richtig empfängt, der empfängt vom Herrn.

Nedoch war und ist es das heilige Recht und die heilige Pflicht des einzelnen Bruders und ganzer Gemeinden, „beratend“ an dem Leben ihrer Mitbrüder und Schwesterngemeinden teilzunehmen. (1. Tim. 4, 13; 2. Tim. 2, 25) und weisen, auf die heilige Schrift gegründeten Rat sollte jeder Bruder und jede Gemeinde annehmen.

Ohne Heim.

(In dem in Porto Alegre (Brasilien) erscheinenden römisch-katholischen „Deutsches Volksblatt“ vom 22. April 1941, schreibt unter dem Titel „Ohne Heim“, der im Rheinland geborene, lange in U. S. A. tätige Puschparrer Mäcker) folgendes:

Als ich am Abend dieses Tages mein Hotel aufsuchte, wurde mir dort der Beiseid zuteil, daß wir am andern Morgen (Samstag) gegen 12 Uhr abfahren werden. In einer fremden Stadt wird man des Umherbummelns bald müde. Darum ging ich am anderen Morgen gleich nach der heiligen Messe zum Hafen. Dort wurde mir der Beiseid, daß vor 11 Uhr keine Passagiere zugelassen werden. Die Zwischenzeit benutzte ich zu einem Spaziergang den alten Mississippi entlang.

Noch lag ein müder Nebel über Stadt und Land. Doch wird es bald heller und die Umgebung tritt immer deutlicher hervor, je mehr die Nebelschwaden in dem Puschwerk des Ufers verschwinden. Aus dem Grün einer wohlgepflegten Parkanlage reckt sich ein Türmchen in die feuchtschwangere Luft. Vor mir liegt eine klösterliche Anlage.

Geben himmelt eine Glocke lustig über die morgenfrische Umgebung hinaus. Wahrscheinlich ruft sie die Bewohner zum Gebet oder zur Arbeit. Selbstam ergriffen stimme ich ein in das Lob- und Dankgebet der Menschen und der Natur um mich herum. Die Sonne ist jetzt Meister geworden über die wallenden Nebel. Heiß flackern ihre Strahlen vom stahlblauen Gewölbe. Sie setzen alles um mich herum in ein helles Lichtmeer. Aus den Schornsteinen der niedrigen Häfen längs des Beges steigt ringelnd der Rauch in die Höhe.

The Matheson Clinic

301-2-3-4 CANADA BUILDING

Medizinisch und Chirurgisch

Saskatoon, Sask.

Office Phones: 3903-3939

Resident Phones:

Dr. Matheson 91 258

Dr. Kusey 5068

Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben von
The Christian Press, Limited
Winnipeg, Man., Canada
H. Knefeld, Editor.

Erscheint jeden Mittwoch.

Abonnementspreis für das Jahr
bei Vorausbezahlung: **\$1.25**
Zusammen mit dem Christlichen
Jugendfreund **\$1.50**
Bei Adressenveränderung gebe man
auch die alte Adresse an.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
briefe richtet man an:

THE CHRISTIAN PRESS, LTD.,
672 Arlington St.,
Winnipeg, Man., Canada

Entered at Winnipeg Post Office as
second-class matter.

he. Auf der harten Straße rollen
Personen- und Lastautos im dauern-
den Strome an mir vorüber. Sie er-
zählen eine bunte Geschichte von Ar-
beit und Leben. Friedlich geht das
Vieh in den umzäunten Weidegrün-
den. Nur ein schwarz-weißer Stier
tost brüllend mit gekipptem Kopfe
umher. Zuweilen jermöhlen seine
Fuße den Boden. Wütend wirft er
den losen Grund in die Höhe, der
schwarz von seinem breiten, glänzen-
den Rücken zur Erde kollert. Muntere
Pferde wiehern ihre Morgenfreude
jubilend in die morgensfrische Natur.
Mit gestrecktem Schweif und wehen-
den Mähnen rennen sie übermütig
den Zaun entlang. Friedlich grasen
ein paar Arbeitsschafchen am Rande des
Weges. Um sie herum nehmen weiße
Gähnerscharen ein Sonnenbad, wäh-
rend von der Höhe eines Zaunpfahles
ein kräftiger Hahn von rotbrauner
Farbe lustig seine Flügel schlägt und
aus vollem Halse ein schallendes Ri-
keriki in die Welt hinausmettert.
Alles altgewohnte Bilder, die einem
um so teurer werden, je näher die
Abschiedsstunde rückt, die uns von
all diesem trennt.

Von blendendem Licht überflutet,
prangte diese südliche Landschaft, trotz
des Monats November, im schönsten
Grün, während ich meine Schritte
zum Schiff lenkte, das in einigen
Stunden allerlei Menschen und Wa-
ren durch die Mississippi-Mündung
in die graue Wasserwüste hinaustragen
soll, weit hinaus zum sonnigen
Brasilien. Obwohl die Abfahrt auf
12 Uhr angesetzt war, zeigte die Uhr
schon 2 Uhr nachmittags, als unser
Schiff sich in Bewegung setzte, um
langsam den Mississippi hinunterzu-
gleiten. Ich hatte mir den Fluß viel
breiter vorgestellt. Seine Breite schien
mir nicht größer wie der Rhein bei
Köln. Mag sein, daß der alte Sklave
sein Wasser in verchiedenen Armen
zum Meer führt. Die Uferlandschaft
erinnert lebhaft an die Schelde von
Antwerpen bis zum Einfluß in den
englischen Kanal. Nur sieht man dort
in den entwässerten Niederungen
zahlreiche und blühende Ortschaften
inmitten wohlgepflegter Felder und
Wiesen, während man hier nur ver-
einzelte menschliche Ansiedlungen er-
blicken kann. Doch beleben zahlreiche
Weidweiden die flache Landschaft. Nur

einmal grüßte ein Kirchturm vom
Ufer herüber. Mehrere Mädchen stan-
den vor der Tür und schwenkten grü-
ßend ihre Besen. Da morgen Son-
ntag ist, werden die sich wahrscheinlich
zum Reinigen der Kirche eingefunden
haben. Ein häßlich gelber Flecken von
bedeutender Größe an der Vorderseite
des weißglänzenden Turmes zeigte
an, daß hier der Verpus herunterge-
fallen war. Weißgestrichene Grab-
kammern entlang der Kirchhofsmau-
er rund um die Kirche erinnerten mich
an die Kirchhöfe in der französischen
Normandie.

Am rechten Ufer ragte weiter ab-
wärts ein großes Gebäude aus dem
Grün der Landschaft hervor. Es
schien eine Fabrik zu sein. Als wir
näher kamen, hatte es den Anschein,
als ob eine Kanonade darüber hin-
weg gegangen sei. Söhle Fensterhöhlen
und eingefallene Dächer redeten
eine laute Sprache von der Depres-
sion, die unser Land in den letzten
Jahren darnieder hält. Je mehr wir
nach Süden kamen, desto mehr legten
sich große und kleine Sümpfe bis
dicht an das Ufer. Hier sollte die Re-
gierung Holländer ansiedeln, die
durch Pumpwerke und Wassergräben
aus den Sümpfen und aus den Nie-
derungen der Rhein- und Schelde-
Mündung eines der reichsten und am
stärksten bevölkerten Gebiete der Er-
de gemacht haben.

Auf den höhergelegenen Landstrei-
fen ging zahlreiches Vieh. Doch Men-
schen und menschliche Wohnungen wa-
ren selten sichtbar. Nur einmal
schwenkten drei Männer grüßend ih-
re Hüte. Sie lagerten unter einer
Gruppe windstieher Bäume um ein
Feuer. Dagegen blies der Wind aus
der verpumpten Ufergegend zahlrei-
che Moskito's auf unser Schiff her-
über. Nie in meinem Leben sah ich sol-
che fette und bissige Exemplare die-
ser Menschenquäler. Ihr Biß war scharf
und schmerzhaft. Wie wütende Krieger
fielen sie über ihre Opfer her. Un-
barmherzig trieben sie die Menschen
vom Deck in das Innere des Schiffes.
Das wurde erst besser, als wir nach
10 Uhr abends den letzten Leuchtturm
passierten und aus dem gelblichlam-
migen Wasser der Mississippi Mün-
dung in das blaue Meer hineinglit-
ten.

Als am andern Morgen die
Schiffsglocke zum Frühstück rief, warf
die See das Bild einer herrlichen
Morgensonne und eines tiefblauen
Himmels in den weiten Weltraum
zurück. Nur hier und da hebt und
senkt sich das Meer in kaum wahr-
nehmbarer Bewegung. Ein leichter
Luftzug streichelt lieblosend über
Stirn und Wangen. Wie treue Wäch-
ter begleitet eine Schar Möven den
Lauf des Schiffes. Bisweilen läßt
sich die eine oder andere auf den hin-
teren Masten nieder. Die übrigen
gleiten in einzigartigem Schwebeflug
durch die klare Luft. Unentwegt fol-
gen diese zierlichen Vögel wie von un-
sichtbarer Kraft getragen dem Gang
des Schiffes, während man an den
ausgebreiteten Schwingen kaum eine
Bewegung wahrnimmt. Nur das fei-
ne Köpfchen mit den blanken Augen-
perlen hält rastlos Umschau. Und
wenn ihr unbegreiflich scharfes Ge-

sicht nur den geringsten Brocken er-
späht, so schießen die flinken Tiere,
wie vom Blitz getroffen, in die Flut
hinab. Mit unfehlbarer Sicherheit
wissen sie hier auch den kleinsten Wü-
schen zu finden und sich zu Gemüte zu
führen.

Gleich glitzernden Silberpfeilen
stieben ganze Schwärme fliegender
Fische vor dem Schiff aus dem Blau
des Wassers empor. Wenn die son-
derbaren Tiere in seltsamem
Schwirlflug dicht über der Oberflä-
che von Woge zu Woge gleiten, so
blinken die nassen Flügelklossen im
blanken Sonnenschein wie lauter Sil-
ber und Diamanten. Wenn man vom
Deck aus seine Augen suchend auf das
Wasser richtet, das rauschend an der
Schiffswand vorbeistreicht, so sieht
man drunten im Meere die Umrisse
großer Fische. Es sind Delphine oder
Schweinfische, wie die Schiffsleute
sie mir bezeichneten. Als errieten sie
den Wunsch des Zuschauers, die flin-
ken Schwimmer besser in Augenschein
nehmen zu können, so schwebten sie
plötzlich vor den erstaunten Blicken
in gewandtem Bogen aus dem Was-
ser hervor. Wenn man nicht wüßte,
daß besonders die Fische dumme Vie-
der sind, so müßte man annehmen,
sie wollten den plumpen Menschen
dort oben auf dem Schiffsdeck prah-
lend ihre Gewandtheit zeigen, wenn
sie wie im Uebermut unter dem
Schiffskörper herschwimmen und auf
der anderen Seite wieder auftauchen.
Soweit über das sichtbare Leben in
Wasser und Luft um das Schiff her-
um.

(Fortsetzung folgt.)

Los Angeles — Vancouver.

Nachdem endlich alle neuen, recht
schwierig gewordenen Grenzbestim-
mungen geregelt waren, Paß, Visa,
Fahrkarte, Erlaubnis für etwas Ta-
schengeld und, das Geld selbst in der
Tasche, war es nun mit einmal mög-
lich die lieben alten Eltern und die
Geschwister zu besuchen. Die Ein-
ladung war schon mitunter recht
dringend gekommen und der eigene
Wunsch nicht weniger. Nur wollte
ich dieses mal nicht allein Rutter be-
gegnen, die würde doch wieder gleich
nach Tin fragen. So war es denn
auch. Deshalb schob ich's noch im-
mer auf. Da aber meine Schwester
Tienschen recht leidend und die El-
tern nicht jünger und stärker, sondern
älter und schwächer werden, so schob
nun meine bessere Hälfte nach und
die Kinder hielten's auch mit der
Mama und so gab ich nach, mußte
halt, denn es war wirklich Liebe, die
da schob.

Bestiegen am 8. Mai, 9 Uhr 30
morgens, den „Grey-Hound-Buß“
und war punktuell nach 48 Stunden
im Busdepot, 6th St., Los Angeles,
und wurden von meiner Schwester
Anna herzlich empfangen. Noch
eine kurze Strecke auf der Straßen-
bahn und wir standen im Heim der
I. Eltern und Geschwister. Ein fro-
hes und herzliches Wiedersehen. Wir
konnten dem Herrn recht von Herzen
dafür danken, der Seinen Kindern
hier auf Erden solche Freuden, Vor-
freuden von einem Wiedersehen mit
allen Gotteskindern droben, schenkt.
Als wir beim Abendbrot saßen,

kam auch die I. Schwägerin, Emma
mit ihren Kindern von Dinuba.
(Dr. Peter, ihr Mann, starb den 15.
Juni vorigen Jahres.) Unser Auge
suchte vergebens den Heimgegangenen
auch am Tisch mit seiner Familie,
niemand erwähnte seinen Namen, alle
aber fühlten, er ist nicht da. Die
selige Gewißheit aber, wir treffen
uns ja bald alle zusammen, er ist
ja nur vorausgegangen, verschlechte
mehr die trüben Gedanken. Nun gab
es wirklich schöne Tage des Beisam-
mens. Es war, als ob das Band
des Elternhauses wie es im Kindes
und Jugendalter geschloffen, nun
noch einmal neu geknüpft und ge-
bunden wurde. Wir war der Ge-
danke immer viel wert: ich hab noch
ein Elternheim mit lieben Geschwi-
stern darin. Das haben ja schon
lange nicht alle im 56. Lebensjahr.
Ich sah es als eine besondere Gnade
vom Herrn an. Wissen allein aber
wärmt nicht auf. Das geht nur
nahe am Feuer. So ging es nun
auch mir. Da Dr. Willy mit seiner
Netta auch nur so 7 Meilen ab ihr
„Neß“ haben, ein freundliches Heim,
so war es uns möglich fast allabend-
lich zusammen zu sein.

In den Versammlungen und Ge-
betstunden gab es Gelegenheit mit
lieben Gotteskindern bekannt zu wer-
den und ebenso erfreulich war es
mir, zu sehen und zu fühlen die war-
me Gemeinschaft untereinander und
die schöne, feste Ordnung der Gottes-
dienste. Denn unser Gott ist auch
ein Gott der Ordnung. Die Ge-
meinde zählt wohl nur so 75 Glieder,
da sie aber gesund und stark ist, so
können sie manches tun, was bedeu-
tend zahlreichere Gemeinden nicht
tun können. Auch manche andere
Sehenswürdigkeiten der Millionen-
stadt wurden mir gezeigt. Der Bru-
der, kam es mir so vor, durfte sich
garnicht quälen, immer wieder war
er mit der Car bereit und fuhr: zum
raufenden Meeresstrand; japani-
schen Zergarten; in die verschiedenen
Parks, wo wir an einem Abende einen
richtigen „Wienerroast“ hatten; zum
Observatorium; Memorial Park und
The Mystery of Life. Von allem zu
schreiben wäre schon wichtig genug,
ist hier aber nicht meine Absicht.
Man bekam aber die Ueberzeugung:
Menschen können und haben schon viel
gemacht.

„Wie wäre doch die Welt so schön
mit ihrer Pracht, mit ihren Söh'n,
wenn nicht der Feind mit List und
Macht in seine Knechtschaft sie ge-
bracht.“

Gott hat dem Menschen Gaben ge-
geben, um etwas zu schaffen, um
Gottes Gebot, die Erde mit ihren
Gaben an Schönheit und Kräften sich
untertan zu machen. Das ist sein
Recht und seine Aufgabe. Und der
Mensch hat es darin schon weit ge-

Der Mennonitische Katechismus

mit den Glaubensartikeln zu 40c
ohne den Glaubensartikeln zu 30c
Bei Abnahme von 12 Exemplaren und
mehr 20 Prozent Rabatt.
Bei Abnahme von 50 Exemplaren und
mehr 25 Prozent Rabatt.
Die Zahlung sende man mit der Be-
stellung an:
THE CHRISTIAN PRESS, Ltd.
672 Arlington St., Winnipeg

„Die
die
für unfe-
matich
Schülerhe
(Juni
Schülerhe
(Inter
Bestell
ten an
THE
672 A
bracht.
Sam V
der Ge
manche
Stadt
Hochwe
vorbei
wo wo
und sch
gebaut
städte,
um das
Schau
selung
nengar
sehen
die Me
satteste
dem S
mehr.
zeugen
die W
Welt
nen an
wie m
stelle
lich an
das d
ist, w
Wen
Im
Supp
Säkt
nicht
haben
die so
Mein
schon
nur
ten,
bauer
ler u
Nau
schön
ein
und
rauf
geite
riefe
Bed
hän
Eis
wir
licht
sch
Bü
sten
fin
wer
selt
ein
der
Ed
bel
re
bif
un
im
G
am
an
W
G

„Die ganze Bibel gründete Lektionen“

Für unsere Sonntagsschulen, zur systematischen Einführung in die Bibel.
Schülerhefte für Mittelstufe (Junior-pupil) zu 5c
Schülerhefte für Oberstufe (Intermediate-pupil) zu 5c
Bestellungen mit Zahlung sind zu richten an:

THE CHRISTIAN PRESS, Ltd.
672 Arlington St., Winnipeg

bracht. An einem Tage fuhr Dr. Sam Wiens (Leiter und Prediger der Gemeinde) mit mir, um mir manche Lebenswürdigkeiten von der Stadt zu zeigen. Auf dem glatten Hochwege ging es Meile um Meile vorbei an großen Fabriken, an Orten, wo wohl Hunderte neue, recht nett und schön aussehende Wohnhäuser gebaut werden. Durch kleine Vorstädte, die umeinander wetteifern, um das Neueste, das Modernste zur Schau zu stellen. Dann zur Abwechslung durch die Orange- und Zitronengärten. Man kann sich nicht sattsehen an dieser Schöpfungsgabe an die Menschheit und auch nicht einmal sattessen. Es geht da wirklich nach dem Sprichwort: „Danki sehr, bitti mehr.“ Auch die großen Delfelder zeugen von einer Gottesgabe an die Menschheit. Wie ein dunkler Wald sieht es aus der Ferne. Brunnen an Brunnen, auf Stellen so dicht, wie man sie nur stellen darf. Man stelle sich vor, die Gaben hörten plötzlich auf. Es ist wohl nichts da, auf das der Mensch heute so angewiesen ist, wie auf dieses Del. Dankt der Mensch dem Schöpfer dafür?

Im „Clifton Cafeteria“ gab es Supper. Dr. Wiens, dem die bessere Hälfte noch fehlt, wollte mich doch nicht ohne zusammen gegessen zu haben gehen lassen und so suchte er die schönste Küche aus, die es da gibt. Meine Schwester hatte mir die auch schon einmal gezeigt und ich möchte nur jedem Besucher jener Stadt raten, geht da nicht vorbei. Der Erbauer dieses Cafeterias ist ein Künstler und hat es verstanden den ganzen Raum, Wände und Dach mit Naturschönheiten auszubauen. Man bleibt einfach stehen, beim ersten Eintritt, und schaut! Künstliche Wasserfälle rauschen an den Wänden über Felsgestein; vom Dach aus Bambusrohr, rieselt langsam Regenwasser; von der Decke, im Gang zum Küchentisch, hängen in buntschillernden Farben Eiszapfen; der ganze Raum mit wirklichen und künstlichen, im Neonlicht leuchtende Blumen, ausgeschmückt. In der Mitte eine erhöhte Bühne für die Sänger, die den Gästen die ganze Zeit schöne Lieder vorsingen, entweder solche die gewünscht werden von den Tischgästen oder auch selbstgewählte.

Wir schauten auch noch flüchtig in einige andere Gebäude hinein, in denen von unsern Brüdern oder Schwestern arbeiten, so auch in das bekannte Bibelinstitut, in dem schon recht viele unserer jungen Leute ihre biblische Ausbildung erhalten haben und den Anlaß zur tätigen Arbeit im Weinberge des Herrn fanden. Gerne hätte ich noch den Abend in der angenehmen Gesellschaft mit Bruder Wiens verbracht. Doch war für den Abend ein Besuch geplant. Ich glaube, die Gemeinde hat in Dr.

Wiens einen treuen, tätigen Leiter und Prediger, dem das Wohl der Gemeinde am Herzen liegt.

Die so angenehme Zeit im Kreise meiner teuren Lieben verstrich so rasch, man verfluchte die Stunden auszunützen, zu verlängern, der letzte Tag, die letzte Stunde kam und der Abschied. Papa las den 23. Psalm und wir blieben am letzten Ausspruch dieses unvergleichlichen Psalms stehen: „und ich werde bleiben im Hause des Herrn immerdar“. Das macht auch den Abschied leicht, denn unsere Zukunft ist eine lichte und helle, mögen auch noch einige dunkle Tage dazwischen liegen.

Die „Greshound“ führte mich nun rasch aus der Großstadt heraus über die Berge und Täler, durch Wälder und Büschen zunächst bis Vatersfield, wo ich einige alte, liebe Bekannte besuchte und so ein kurzes, aber frohes Wiedersehen mit ihnen hatte. Geschwister Eduard Diefenbach führen mich dann an dem Tage noch bis Shafter. Dort gab es ein frohes Wiedersehen mit lieben Verwandten und Bekannten. Dr. Gerhard Siemens, der glücklicher Weise am nächsten Tage sich einen „Solliday“ machen konnte trotzdem sie mitten in der großen Kartoffelernte waren; nahm mich dann nach einer schönen Nachtruhe auf seine neue Car und nun ging es durch Kartoffelfelder, Delfelder, von Verwandten zu Verwandten, in die „Siemens Kartoffel Raking House“, wo bis 30 Caren Kartoffel den Tag gewaschen, gesackt und verladen werden. Und die Farmer schauten alle froh drein, denn sowohl die Ernte als auch die Preise waren gut. Obzwar die Car eiste, so eilte auch meine Zeit. Am Nachmittag fuhr der I. Bruder mit mir dann noch bis Dinuba, (etwa 100 Meilen) mit Schwester Gerhard Siemens und Schw. S. Dnd. Danke vielmals für eure Freundschaft!

In Dinuba durfte ich kurz meine verwitwete Schwägerin, Schw. Emma Neufeld und Schw. J. Siemens besuchen und in oder bei Winton suchte mich Schwager A. Giesbrecht und seine Kinder auf. War froh auch die I. Geschwister wieder zu treffen. Immer wieder, wenn der Abschied kam, dachte ich an die schöne Zeit, die allen Gotteskindern bevorsteht.

Am 6. Juni fuhr die Buß uns etwa 11 Uhr in den Vancouver Hafen ein und ich war wieder zu Hause. Leona und Elvira nahmen mich freundlich in Empfang und am Abendbrotstisch saßen alle Familienmitglieder meines Hauses beisammen, froh und dankbar, daß der Herr so gnädige, schirmende Hand alle bewahrt und in die Besuchsreise keine „bittern Pillen“ hatte kommen lassen.

Den 17. Juli. Gaben hier sehr heißes Wetter, wie schon 50 Jahre nicht gewesen. Wer nicht arbeiten braucht um zu essen, und solche gibt es, scheint es so, immer mehr, der lag im Wasser an den „Beachen“. Wir andern badeten uns im Schweiß am Tage und abends in der Badewanne. Satten zwei Vergnügen für eins.

Grüßend,

S. P. Neufeld,
7630 Main St.,
Vancouver, B.C.

Mitteilungen von meiner Reise.

Dankbar bin ich, daß es mir vergönnt und ermöglicht war dieses Jahr wieder unserer Konferenz, welche in Laird, Sask., tagte, beizuwohnen, welches für mich immer in verschiedener Beziehung, ein Hochgenuß ist. Anschließend nach derselben sollte und konnte ich auch noch wieder einmal meine liebgewonnene Reisepredigtarbeit auf kurze Zeit tun, indem ich spezielle Einladungen von Geschwistern an Orten, denen ich früher gedient hatte, erhalten hatte, zu besuchen.

Zunächst konnte ich zu Laird, Tiefengrund, Eigenheim, Rosthern und Saskatoon einige liebe Geschwister besuchen, welches mir viel wert war. Dann ging es nach Drake und der Nordstern Gemeinde daselbst, von wo ich Einladung erhalten hatte mit Taufe und Abendmahl zu dienen. Da der liebe Älteste S. S. Bartel, geschwächter Gesundheit halber, nicht dienen konnte. — Da ich hier vor 15 Jahren durch Aelt. Johann Gerbrandt zum Reisepredigtältesten ordiniert worden war, war es mir doppelt wichtig, daß ich dieser lieben Gemeinde, wo ich ja oft gekommen bin, und mir hier immer viel Liebe erwiesen worden ist, in der erwähnten Weise dienen konnte. — Habe denn auch während dem Weilen hier in 3 Tagen 24 Familien besucht und liebevolle Aufnahme gehabt. — Herzliche Grüße hiermit an alle lieben Freunde und Geschwister dieser Gemeinde!

Dann durfte ich einen Tag die lieben Geschwister bei Leroy und Watton, wo ich früher auch oft gekommen bin, besuchen und einmal mit der Predigt dienen. Von Watton ging es dann per Eisenbahn bis Grondid, im weiten Norden, zur Lost River Ansiedlung und der Bethanien Gemeinde daselbst, wo ich früher auch oft gekommen bin und in geistlicher Weise gedient habe. War dieses mal 2 Tage hier und diente zweimal mit der Predigt und besuchte mehrere Familien. Von Lost River brachte man mich per Auto via Coddette nach Carrot River; eine Entfernung von etwa 40 Meilen.

Vor 15 Jahren kamen die ersten mennonitischen Ansiedler hierher; und ist hier jetzt eine große ausgedehnte mennonitische Ansiedlung. Etwa 200 Meilen nordöstlich von Saskatoon, oder 100 Meilen östlich von Prince Albert. Ich bin hier von Anfang an gekommen und habe sie in geistlicher Weise bedient, und ist durch mich auch die Hoffnungsfelder Gemeinde organisiert worden. Ich hatte denn auch dieses mal eine spezielle Einladung dieser Gemeinde hier wieder mit Predigt, Taufe und Abendmahl zu dienen. Sieben Seelen wurden dieses Mal getauft, und zahlreich war die Teilnahme an der

Office-Phone
26 724

Wohnungs-Phone
401 853

Dr. H. Oelkers
Arzt und Chirurg

Empfangsstunden: 2—5 Uhr nachm
701 Boyd Bldg., Winnipeg, Man.

Unterhaltung des heiligen Abendmahls. Viermal durfte ich hier mit der Predigt dienen und mehrere Besuche machen. Da sich diese mennonitische Ansiedlung etwa 25 Meilen nach Norden ausdehnt, so habe ich dieselbe auch bei Blue Jay Schule und P. O. Petaigan besucht und auch dort zweimal mit der Predigt gedient; und mehrere Familien besucht. Ich bin denn auf der ganzen Ansiedlung eine Woche gewesen, und habe auch hier überall sehr liebevolle Aufnahme gehabt. Ich danke nochmals nachträglich für alle erwiesene Liebe. Bei Carrot River sind zwei Prediger tätig: Richard C. Friesen und David J. Dnd, und bei Petaigan ist Dr. C. C. Voskman Prediger. Beide Gemeinden erfreuen sich eines gedeihlichen Zustandes.

Von Carrot River wurde ich per Auto 50 Meilen bis Tisdale gebracht, von wo ich dann per Eisenbahn bis Swan River und Swan Plain fuhr. Swan Plain ist eine neue mennonitische Ansiedlung im östlichen Saskatchewan, unweit der Manitoba Grenze; etwa 50 Meilen westlich von Swan River, welches schon in Manitoba ist. Es sind hier zerstreut ungefähr 45 mennonitische Familien, zwei Richtungen angehörend, wohnhaft. Auf Wunsch besuchte ich auf meiner Heimreise diese Ansiedlung und diente hier mit Predigt, Taufe und Abendmahl. Etwas weiter entfernt sind noch zwei mennonitische Ansiedlungen, aber auch im östlichen Saskatchewan; bei White Beach und bei Erwood; letztere ist unweit von Sudon Bay Junction. Bei Swan River, Manitoba wohnen zerstreut wohl 10 Familien. Ich konnte 5 derselben besuchen und an einem Abende mit ihnen eine Andacht haben. Diese zuletzt erwähnten Ansiedlungen sollten von unsern Predigern, besonders von den Reisepredigern öfters besucht werden.

Von Swan River fuhr ich am Dienstag, den 22. Juli, weiter meiner Heimat zu, wo ich nachmittags desselben Tages glücklich und gesund ankam und die lieben Meinen froh begrüßen konnte. Gott sei Dank für Behütung und Bewahrung, für Beistand und Segen! Der Herr wolle auch diesen meinen Dienst überall nachhaltig segnen.

Ich bin 3 Wochen und 3 Tage von Hause gewesen und habe nahe an 2000 Meilen gereist. Alle Lieben, wo ich gewesen, sowie auch andere anderwärts herzlich grüßend, unterzeichnet sich ergebenst

Benjamin Emert.

Winnipeg, den 24. Juli 1941.

FOR SALE

1928 CHEV. COACH

Good Running Order - New Brake Lining - 3 New Tires - New Paint Motor Overhauled - with license plates Complete \$125.00

Owner leaving Town.

H. WITTENBERG

235 McKay Ave., — North Kildonan

Sind Sie HARTLEIBIG?

FORN'S ALPENKRÄUTER

Magentätigkeit anregende Medizin
LINDERT
FUNKTIONALE HARTLEIBIGKEIT

Dennoch!

Die Geschichte eines glücklichen Lebens.

von Selma von Sclermann.

(Fortsetzung)

Mit deutlich hörbaren Seufzern verfolgten die zwei Sünder die Verteilung der köstlich duftenden, mit schaumiger Weinsoße übergoßenen Lieblingspeise. Aber selbst der hörbarste verhaltene vergebens. Dann gab der Vater das Zeichen zum Aufbruch. Die junge Schar erhob sich mit einer höflichen „Gesegete Mahlzeit“, wobei Ludwig und Reni sich verstohlen die Zungen spitze zeigten, um, einmal aus dem Zimmer hinaus, wie die wilde Jagd in den Garten zu stürmen.

Ludwig und Fritz kämpften um den Besitz der Schaukel. „Ich war zuerst hier!“ — „Nein, ich!“ — „Der Ältere gibt nach“, meinte Paula weise, einen vorsichtigen Bogen um die balgenden Knaben machend. Sie pflichtete einige der blauen Blüten, noch daran und befestigte sie im Weitergehen am Ausschnitt ihres weißen Kleides. „Du meinst, der Dummere“, schrie Fritz schlagfertig und schwang sich triumphierend auf den Holstisch, um im nächsten Augenblick von einem wohlgezielten Puff heruntergesetzt zu werden.

„Wollt ihr wohl Ruhe halten“, herrschte der hinzutretende Wilhelm sie an, „ihr wißt doch, daß die Eltern schlafen!“

Brümmelnd ließen beide von einander ab. Vor dem „großen Bruder“ hatten sie heilsamen Respekt. Der Ahtzehnjährige besaß die Reife und Würde eines Erwachsenen, wenig jugendliches Lag in den schönen, strenggeschnittenen Ärgen. Fritz innerlich herangereift, erriet er als einziger des Vaters geschäftliche Sorgen und ärgerte, von jenem ungeahnt, unablässig um einen Ausweg aus der Birnis.

„Du könntest mich einmal schaukeln“, meinte Paula, sich auf den nun freigeordneten Sitz niederlassend. Der Bruder nickte, setzte sie mit ruhigen Stößen in schwingende Bewegung. Duffig hauchte sich das helle Kleid im Winde, sehr leichteten die beiden erhobenen Arme, um deren runde Ellenboogen Spitzen flatterten. Kleine, mutwillige Löckchen stahlen sich aus dem welligen Mondhaar an Stirn und Schläfen hervor, auf denen die Sonne funkelndes Spiel trieb. Reni, die mit dem jüngsten Brüderchen Pferdchen spielte und in der Nähe vorbeitrabte, hielt inne und betrachtete die Schwester in fast andächtiger Bewunderung. „Du bist doch eigentlich furchtbar schön, Paula!“

„Etwas sagt man nicht“, verwies sie Wilhelm, der seiner reizenden Schwester allzu große Empfindlichkeit für Schmeicheleien kannte. Aber Reni sah ihn groß und ertaunt an: „Warum nit, wenn's doch wahr ist?“

„Recht hast du, Elfen!“ Die beiläufigen blauen Augen strahlen sie lachend an, was Reni noch den Nachsatz ent-

lockte: „Ich sag' nun mal gern was nettes, wenn ich wen lieb habe“. Damit setzte sie sich wieder in Trab und zog das Sott und Süß krähende Brüderchen mit sich fort, dessen kurze, dicke Beine unglaublich geschwind hinter ihr her dackelten. Nach nochmaliger Umräumung des Gartens landeten sie am Turnreck, wo Fritz und Ludwig sich vor dem sachkundig kritisierenden Nennchen produzierten. Eben sprangen beide herunter, tief atmend, mit geröteten Backen. Fritz dehnte die Arme, lachte — „diesmal klappte es, kein!“ Ludwig nickte, spreizte die Arme, die ein wenig verkrampft fühlten, und zog seine Jacke allatt. „Ich auch“, strampelte Gustl, verlanend nach dem Rest reichend. Fritz hob ihn hinauf, während Nennchen hastig das Bierbegesir über sein Köpfchen abstreifte. Ganz fest und derb arriffen die kleinen Häute zu, was ihm ein allseitig lautes „Bravo!“ eintrau.

Ludwig sah Reni von der Seite an, Lausbubenstücke im Blick. „Ich hab heut früh die ersten Taubeneier im Schloß gefunden“, bemerkte er wie beiläufig, „weiß mit blauen Punkten, Furchen niedlich.“ Reni fuhr mit glänzenden Augen herum. „Ach wie süß, die sah ich noch nie!“ Du, reig sie mir doch mal!“ Aber Ludwig zögerte anscheinend, stieß mit dem Fuß einen Stein hin und her, bis die Kleine sich aufs Bitten verlegte. Sie rannten in die andere Ecke des Gartens, der hier in eine lange, schmale Spitze zulief, an deren äußerstem Winkel der Taubenschlag emporragte. Weiches Geirr erklang innen, während auf Dach und Steg weißes und buntes glänzendes Gefieder sich trübe und zufrieden in der Mittagswärme sonnte. Ludwig legte die Leiter an und hielt sie für Reni, die leicht und schnell die Sprossen erklimmte. Oben angelangt, setzte sie sich auf das breite Brett vorm Eingang, von wo aus man bequem in den Schlag hineinsehen konnte. Das Wirren verstummte, rote Köpfchen trippelten ohne sonderliche Eile ein Stückchen weiter fort, nur ein, zwei Tauben flatterten in ängstlicher Gait davon vor dem Eindringling, der sein neues Kleidchen sorgfältig zusammengegriffen hielt und mit lichtblonden Muren in dem dunklen Innern vergebens nach dem Rest suchte.

„Sitzt du fest?“

„Ja, ganz fest.“

„Rutsch noch ein bißel zurück — so, jetzt kannst mal die Welt von oben begucken!“ Ehe Reni sich's verlaß, war die Leiter weg. Ludwig drehte ihr von unten eine laue Nase und verschwand hinter der Mauer.

Da sah sie nun mit in der Luft baumelnden Beinen ganz müßig-mäuschenstill, warte vor Angst kaum zu atmen, geschweige denn um Hilfe zu rufen. Untertassenaroch wuchsen die Augen in dem erblickten Gesicht, das flehend nach der Mauerrede starr-

te, wo die Leiter lag, als könne die von allein angewackelt kommen, wenn sie nur wollte. Aber die war faul und regte sich nicht, ebensowenig wie das kleine Mädchen hoch über ihr, das aber jetzt doch zusammenzuckte, als Vogelgeschwingen, die, ebenso zornig und ratlos wie sie, um den so rätselhaft versperrten Eingang zum Schlag flatterten, sie dabei fast berührend. Zum überflus knarrte das Brett, auf dem Reni saß, höchst merkwürdig. Da kam Leben in die erstarrte Angst. „Wilhelm! Nennchen! Paula! Ludwig! Fritz! Gustl!“ schrie sie aus Leibeskräften, obwohl letzterer nicht gerade sehr geeignet war zur Hilseleistung, aber er gehörte nun mal dazu. Und da niemand kam, sang sie ihr Programm noch einmal herunter. Endlich kam Wilhelm gelaufen.

„Reni — um Gotteswillen, was bist du — was ist denn?“

„Hier! Sol mich mal fixstens runter, ich falle, das Brett knack schon ganz gräßlich!“ Mit einem Satz war er bei der Leiter, legte sie an und krieg hinauf. Reni hielt ihm verlangend die Arme entgegen, die sie dann fest um seinen Hals leate, während er vorsichtig wieder der Erde zustrebte.

„Nun sag bloß —“

„Ach nein, bitte nit, du anter Wilhelm — Papa haut ihn dann — und heut ist doch Sonntag! Du hast mich ja so schön runtergeholt.“ Schmeichelnd rieb sie die Backe gegen das Gesicht des großen Bruders, der mit hochgezogenen Augenbraunen nickte: „Aha, natürlich der Ludwig, der Lausbub! Na meinetwegen, wenn du's nicht sagen willst —“

„Nein.“ Reni gab ihm einen Kuß, ehe sie wie ein Gummiball hinunterhüpfte. „Weißt“, sie sah ihn lüftig an, „ich wrid ihn beim Abendbrot und da darf er nit musen, denn wenn er schimpft, bek ich!“

„D, du Rader!“ Belustigtes Pochen flog hinter der Kleinen her, die schon wieder unbekümmert und vergnügt wie ein Mücklein im Sonnenschein heruntertanzte.

2. Kapitel.

„Und nun zum Tageschluß noch ein wenig Musil“, wünschte Vater Möller, sich behaglich in die Sofaecke zurücklehnd. Die sechs ältesten Kinder schnellten willig auf, es gab ein großes Krachen in den Notenschänken, Reni öffnete das Klavier, Ludwig lief nach seiner Flöte, Fritz stimmte seine Violine, während Paula und Nennchen suchend in ihren Liederbüchern blätterten. Nur Gustl, der Patscha, lag faul auf dem Kanapee und hatte seinen Kopf auf des Vaters Knie gebettet. Wilhelm zündete die Kerzen in den beiden vierarmigen Silberleuchtern an, die rechts und links auf dem Klavier standen, und löschte die große Sängelampe. Goldgelber Lichtschimmer füllte den Raum mit weicher, geheimnisvoller Halbämmerung, glänzte breitflächig auf den schönen alten Mahagonimöbeln, weckte strahlenden Reflex im zimmerhohen venetianischen Standleuchter und schmeigte sich kosend um die blonden und braunen Köpfe der jungen Schar, die sich um

das Klavier drängte.

„Wer fängt an?“ Der Vater nickte seinem Ältesten ermunternd zu: „Sangst du nicht neulich Duette mit Nennchen?“

Wilhelm bejahte, trat neben seine Schwester, die schon vor den Tasten saß. Mendelssohns schlichtliebliche Weisen erklangen: „O sah' ich auf der Heide dort im Sturme dich —“, „Ich wollt', meine Liebe ergösse sich all in ein einzig Wort —“. Frisch und klar klangen die beiden jungen Stimmen, schön abgetönt ineinander.

„Das habt ihr schön gesungen, liebe Kinder“, lobte Frau Maria, die während des Gesanges leise hereingekommen war und nun, Gustl im Arm, neben ihrem Manne saß.

Nun spielte Paula eine kleine Sonatine. Sehr reizend sah sie aus in ihrem duftigen weißen Kleid, das blonde Haupt wie in weltvergessener Andacht gesenkt. Sie spielte fehlerlos, mit richtiger Betonung, aber ohne innere Anteilnahme. Der Zuhörer schüttelte leise den Kopf. Ihre Seele schlief noch.

„Gut, mein Kind, sehr korrekt — aber ein wenig mehr Gefühl würde nichts schaden.“ Das schöne Mädchen zuckte unmerklich die Achsel, schweig. Sie hatte keinen Fehler gemacht, das war doch die Hauptsache!

Nun kamen die Knaben dran, die von ihr begleitet wurden. Ludwig blies mit verzücktem Gesicht und kugelspitzen Lippen auf seiner geliebten Flöte und schielte vor lauter Eifer. Lächelnd sah der Vater ihm zu. In dem wilden Kerl steckte viel musikalische Begabung.

Dann trat der dicke Fritz vor und kratzte auf seiner Fiedel herum, rührende Andacht im runden Bubengesicht, dessen Backen bei jedem gelungenen Ton vor Freude röter erglühten. Taß die Geschwister verstohlen fischerten, hörte ihn nicht im geringsten, er hörte es gar nicht! Als das Stück beendet, sah er strahlenden Auges auf seinen Vater, der ebenfalls ein Schmunzeln nicht unterdrücken konnte. „Was war denn das für ein Stück, Fritzle“, erkundigte sich arglos die Mutter, die, das Bübchen auf ihrem Schoß streichelnd, nur halb zugehört hatte. Fritz fiel aus allen Himmeln. Bestürzt sah er auf die Geschwister, die nun in helles Gelächter ausbrachen. „Aber — das war — das war doch 'n Biiegenlied von Schubert!“

„Biiegenlied?“ Ludwig bot sich vor Heiterkeit. „Mit den Wimmertönen kannst Tote wecken!“

Ganz unglücklich sah der Bub aus. Da trat Reni schnell zu ihm, faßte seine Hand: „Ich hab gleich gewußt, was du spieltest, Fritzle, und es war sehr schön! Laß dich nit ärgern von dem bösen Ludwig“, zornig funkelte sie den Bruder an, stampfte auf mit dem Fuß, „es ist häßlich von euch, so zu lachen!“

(Fortsetzung folgt.)

Dr. Geo. B. McTavish
Arzt und Operateur

504 College Ave., Winnipeg.

— Spricht deutsch —

X-Strahlen, elektrische Behandlungen

und Quaris Mercur Lampen.

Sprechstunden: 2-5; 7-8.

Telefon 52 376.

Die Geschichte des Ohm Klaas

— oder —

„Wenn die Stunden sich gefunden,
Brich die Höl' mit Macht herein —“

Eine Erzählung aus Russlands jüngster Vergangenheit.
Von Peter Klassen (Quidam)

Nachdruck verboten. — Alle Rechte vom Verfasser vorbehalten.)
(Dem Aeltesten David Löws, Moskau, East., in Verehrung und Dankbarkeit zugeeignet vom Verfasser.)

(16. Fortsetzung.)

In diesen Beschlüssen richteten die russischen Dorfgemeinden an den Wollspolkom die Bitte, den Njemekij Batjuschka, das „Deutsche Väterchen“, zurückzurufen und ihm Freiheit und Sicherheit zu garantieren.

Am 31. Dezember hatte der Wollspolkom eine erweiterte Sitzung, an der die Vorsitzenden aller Dorfsowjets teilnahmen, und diese Frage stand zur Beratung auf der Tagesordnung. Wie die Frage erledigt wurde, zeigt das folgende Protokoll: (Der Verfasser hat seinerzeit, als er Sekretär in einem Wollspolkom war, genau solches Protokoll für einen Ohm geschrieben.)

„Protokoll der Sitzung der Sowjets-Vorsitzenden der Wollspolkom und des Wollspolkom von Aliny am 31. Januar 1918.

1. Angehört: „Die Gemeindebeschlüsse aller Dörfer der Wollspolkom, dem Bürger Nikolai Abramowitsch Peters, dem Besitzer des Gutes Annenhof, seiner Frau und seinen Kindern und seinem Schwiegervater Jwan Löws zu erlauben, in die Wollspolkom Aliny zurück zu kehren und ihm und seinen Angehörigen von Seiten des Wollspolkom Schutz und Sicherheit zu garantieren!“

1. Beschlossen: „Einstimmig beschließen, daß der Bürger Nikolai Abramowitsch Peters, obwohl er einen Ehutor besitzt und sehr reich ist, dennoch „kein“ Burschuk ist, weil er vor, während und nach dem Kriege und in der Revolution der armen Bevölkerung in der Wollspolkom Aliny und über ihre Grenzen hinaus viel Gutes getan hat und nie einen Armen übervorteilte oder schlecht behandelte.“

2. Beschlossen: „Dem genannten Bürger N. A. Peters kundzutun, daß er jederzeit ungehindert nach Annenhof, seinem Ehutor, zurückkehren darf.“

3. Beschlossen: „Dem genannten Bürger N. A. Peters volles Stimmrecht zu gewähren und ihm nicht, wie den anderen Burschuk, Extra-Steuern und Kontributionen aufzulegen.“

4. Beschlossen: „Den genannten N. A. Peters mit Familie und Angehörigen unter den besonderen Schutz des Wollspolkom zu nehmen und vollständige Freiheit und Sicherheit zu garantieren.“

5. Beschlossen: „Diese Resolution tritt nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.“

Stempel des Wollspolkom. Unterschriften.

„Alles gut!“ rief der Vorsitzende eines Sowjets, „aber wo ist Nikolai

Abramowitsch und seine Familie, daß wir ihm die Resolution mitteilen können?“

Jetzt war guter Rat teuer. Niemand hatte ihn und seine Familie noch den Djed Jwan seit dem Erscheinen der Terroristen gesehen und niemand wußte, wo er sein konnte....?

Da meldete Jaskh Pauls sich zum Worte. Er war den 7. Januar, nachdem die Terroristen am 6. Januar alle beseitigt worden waren, plötzlich bei seiner Mutter aufgetaucht.

Außer seiner Mutter sowie Hans und Greta Friesen, wußten auch die Deutschen nicht, daß er mit Ohm Klaas aus Moskau zurückgekehrt war. — Wo Ohm Klaas mit seiner Familie sich aufhielten und wo Vater Löws geblieben war, oder ob er überhaupt noch lebte, das wußten selbst Hans und Greta nicht.

Nach dem 6. Januar durften die Deutschen ihren eigenen Sowjet wählen. Sie hatten Jaskh Pauls zum Vorsitzenden und Hans Friesen zum Sekretär gewählt. Ohm Klaas hatte ihnen dies geraten und zwar in einem Briefe an Onkel Ewert, der wieder auf unerklärliche Weise auf dessen Tisch gekommen war.

Niemand hatte dem stillen, sanften Jaskh zugetraut, daß er die Interessen der Deutschen so wahrnehmen und verteidigen würde, wie er es tat.

Sier kam ihm zustatten, was er im Dienste gehört, gesehen, getan, erfahren und gelernt hatte. In Bildung, Wissen und Erfahrung war er allen Vorsitzenden in den russischen Sowjets und im Wollspolkom weit überlegen. Er bekam im Wollspolkom bald bedeutenden Einfluß, den er zu Gunsten aller Bedrängten, ob deutsch oder russisch, arm oder reich, voll einsetzte. Das brachte ihm Liebe und Achtung von Seiten aller Deutschen und Russen ein. Er setzte sein ganzes Können ein, Gutes zu tun und dem Uebel zu wehren — er wollte seinen Fehltritt gutmachen; jenen, die darum wußten, beweisen, daß er ein anderer sei, als er in Moskau gewesen war.

Nachdem er sich auf der Sitzung des Wollspolkom zu Worte gemeldet hatte und ihm gewährt wurde, sagte er: „Lomarischtschi, irgendwo muß Nikolai Abramowitsch sein und Djed Jwan kann sich auch nicht in ein Nichts aufgelöst haben. Irgend jemand wird auch wissen, wo sie sind. Freunde haben sie genug, das beweisen diese Unterschriften in den Gemeindebeschlüssen. Aber diese Freunde werden sich fürchten, es Nikolai Abramowitsch wissen zu lassen, was hier beschossen wurde; man könnte sie später als Anhänger der Burschu-

jen bestrafen. Ich schlage deshalb vor, daß diese Resolution vervielfältigt und in jedem Dorfsowjet eine Kopie aufgehängt wird. Dann wird die Kunde schon zu ihm dringen.“

„Angenommen, einstimmig angenommen!“ schrie die ganze Versammlung.

„Auch bezweifle ich“, fuhr Jaskh fort, „daß Nikolai Abramowitsch in sein Haus wird zurückkehren wollen. Ich glaube nicht an Geister, aber wenn ich höre, daß die Geister von Annenhof ein Duzend bewaffneter Terroristen, die doch den Teufel nicht fürchten, zum Laufen brachten, dann würde ich mich bestens bedanken, in dem Hause zu wohnen. Man kann niemals wissen....“ Bei diesen Worten zog Jaskh beide Schultern hoch....

„Darum denke ich, sollten wir der Resolution beifügen, daß Nikolai Abramowitsch in das Haus seines Schwiegervaters, des Djed Jwan ziehen darf, wenn er sich vor den Geistern fürchtet.“

„Angenommen! Einstimmig angenommen!“

In dem verrufenen Hause wollte keiner der Anwesenden wohnen, nein, für kein Geld! Zu graufige Dinge waren da geschehen — folglich konnte man auch nicht verlangen, daß Nikolai Abramowitsch in dem Geisterhause wohne.....

Der Resolution wurde die Fußnote beigelegt, und am folgenden Tage prangte in jedem Sowjet ein Exemplar an sichtbarer Stelle an der Wand.

★ ★ ★

Vier Tage nach der Veröffentlichung der Resolution erschien Vater Löws zu Fuße im Dorf-Sowjet in Marianowka und meldete sich dort. Als er gefragt wurde, ob es wahr sei, daß ein Geist ihn aus den Händen der Tschekisten befreit habe, erzählte er:

„Die Tschekisten hatten mich halb totgeschlagen und in einen Keller gesperrt. Ich sollte herausgeben, wo Nikolai Abramowitsch sei, aber ich wußte es nicht. Da wollten sie mir die Fußsohlen rösten, um mich zu einem Geständnis zu bringen.“

„Plötzlich sprang eine weiße Gestalt hinter den Jässen im Keller hervor, verprügelte die Tschekisten und trug mich fort. Ich verlor das Bewußtsein und kam erst wieder zu mir, als ich an einem Orte unter der Erde in einem Bette lag, verbunden und warm zugebedt.“

„Da wurde ich gesund gepflegt und bin heute mit verbundenen Augen eine lange Strecke durch den Wald gefahren und vor Marianowka abgesetzt worden mit der Weisung, die Binde erst von meinen Augen zu nehmen, nachdem ich einen Pfiff vernommen. Ich tat so und sah, daß ich vor Marianowka im Walde stand.“

„Den Weg, den die weiße Gestalt mich trug, als sie mich befreite, weiß ich nicht zu beschreiben, denn es war finster und ich war halb tot. Und heute brachte man mich auch mit verbundenen Augen her. Ich habe die Menschen nicht gesehen und die mich gesund pflegten, kann ich nicht nennen.“

Vater Löws hatte die Wahrheit gesprochen. Jaskh und Salscha hatten ihm die Augen verbunden, damit er wahrheitsgemäß die Aussage machen konnte, um die Söhle nicht zu ver-

raten. —

Die Aussage wurde zu Protokoll genommen und von Vater Löws unterschrieben. Die Kunde von seiner Rückkehr verbreitete sich mit Windeseile in Marianowka, und sehr viele kamen, um sich von ihm bestärken zu lassen, daß eine weiße Gestalt ihn befreit hätte. Daß es ein Geist gewesen, daran zweifelte keiner, denn Djed Jwan log nie und nur ein Geist konnte die Tschekisten, die sonst nichts fürchteten, in die Flucht treiben. —

Vom Sowjet wurde er nach seinem Hofe gefahren und als er da ankam, erwarteten ihn schon mehrere seiner deutschen Nachbarn. Da sein Hof und Haus ganz ausgeraubt waren, brachten die Nachbarn, was nötig war, das Haus wieder bewohnbar zu machen, und als es Abend war, sah es schon ganz wohllich aus.

★ ★ ★

Ohm Klaas war zu vorsichtig, um gleich nach seiner Zurückkunft aus seinem sicheren Versteck hervorzukommen. — Eine Woche war verfloßen und noch nichts von ihm zu hören.... Schon fing man im Volke an davon zu reden, daß er mit seiner Familie von den Tschekisten umgebracht worden sei, als er am 8. Februar mit seiner Familie in Dubowka ankam.

Jaskh und Hans Friesen hatten ihn mit Familie in einer Nacht nach der Station Wolchow gefahren, wo sie in den Zug stiegen, ohne von Bekannten gesehen zu werden.

Jetzt hieß es, Frau Liese mit den Kindern sei ihm nachgefahren nach Moskau, als sie von Annenhof vertrieben wurden.

In Dubowka wurde er von den Musikanten herzlich empfangen, und mehr Schlitten, als er bedurfte, wurden ihm angeboten, ihn nach Aliny zu fahren.

In Aliny fuhr er beim Wollspolkom vor und meldete seine Rückkehr. Auf's freundlichste wurde er empfangen und alle wurden mit Tee bewirtet, um sich zu erwärmen. Während sie Tee tranken, erzählten die Wollspolkom-Leute ihnen die schauerlichsten und unwahrscheinlichsten Geistergeschichten, die in Annenhof geschehen seien.

Ungläubig schüttelte Ohm Klaas den Kopf und sagte: „Das kann doch nicht wahr sein! Da hat jemand Unfug getrieben und sich mit den Tschekisten einen Ulf erlaucht.....“

„Was? Ulf!“ schrien die Wollspolkom-Leute durcheinander. „Hat nicht Djed Jwan im Sowjet zu Marianowka zu Protokoll gegeben, daß eine weiße Gestalt die Tschekisten in die Flucht schlug und ihn dann aus dem Keller trug?! Glauben Sie dem nicht?! Der Djed lügt nie!“

„Ja, was der sagt, das glaube ich; der spricht keine Unwahrheit!“

„Na, eben!“

„Aber dann möchte ich nicht auf Annenhof wohnen, solange sich die Geistergeschichte nicht aufklärt hat.“ „Dafür haben wir schon gesorgt! Sie können bei Djed Jwan, ihrem Schwiegervater, wohnen!“

Daß es schon früher alles mit Jaskh besprochen war, wußten die Wollspolkom-Leute freilich nicht und sie taten sich was darauf zugute, daß sie alles vorausgesagt hätten, und zeigten Ohm Klaas mit Stolz die Fußnote im Protokoll.

Dann wurden Ohm Klaas und sei-

ne Familie auf Wolispolkomschlitten zu Vater Löns gebracht.

Von Annen Hof und aus der Höhle hatten Jasch und Sascha Möbel, Kleider, Betten und Geschirr herübergebracht und es fehlte an nichts.

Als Ohm Klaas ankam, war die Freude seiner Gemeinde groß. Keiner wußte, wo er gewesen, aber alle wußten, daß von Annen Hof alles verschwunden war; und darum kam keiner mit leeren Händen ihn zu begrüßen. Das Haus war überfüllt mit Gaben, und die Leute brachten immer noch mehr, denn sie wußten ja nicht, daß Jasch und Sascha Annen Hof ausgeräumt hatten und das Verschwundene im Gewölbe aufbewahrt wurde; und Ohm Klaas konnte es ihnen doch nicht sagen.....

Jeder wollte ihm seine Liebe mit etwas Handgreiflichem beweisen und ihm helfen, wie er anderen so oft geholfen hatte. Eine Ablage hätte die Leute beleidigt; so mußte er denn nehmen, danken und — schweigen....!

★ ★ ★

Nach diesem ersten Anprall der Revolution, unter dem alle Deutschen mehr oder weniger gelitten hatten, der aber noch keine Opfer an Menschenleben unter den Deutschen gefordert hatte, floß das Leben in Annowka für längere Zeit in verhältnismäßig ruhigen Bahnen fort.

Am schwersten hatte Ohm Klaas gelitten. Erstens war Abram verwundet worden. Obwohl die Wunde nach Aussage des Arztes gut verheilt und die Lunge wieder in Ordnung war, erholte er sich nicht recht —; er blieb bleich und schwach und kränkelte beständig. Sein ganzer früherer Lebensmut und seine Jugendlust waren dahin. — Dann war Annen Hof auch wirtschaftlich ruiniert: Vieh, Maschinerie und Wirtschaftsgerät waren verschleppt.

Ohm Klaas verkaufte nach und nach, was noch geblieben war, und stellte sein Land den Muschiken zur Verfügung. Jetzt hatte es ja gar keinen Sinn, die Wirtschaft wieder aufzubauen — man mußte schon warten, bis die Zeiten besser würden.

Am täglichen Kursturz sah Ohm Klaas, daß sein Geld bald wertlos sein würde, wenn er es behielt. Er befolgte Jasch's Rat, und die beiden fuhren nach Moskau, um das Geld zu verwerten.

Jasch hatte die Börse durch die Polewskaja kennen gelernt, wo man ausländische Valuta kaufen konnte. Da kaufte Ohm Klaas für sich und für andere, die ihm ihr Geld mitgegeben hatten, amerikanische Dollars, die am sichersten sein sollten. Das wurde seine und der ganzen Ansiedlung Rettung, als später die Not aufs höchste stieg.

Gätte die Gegend ungehindert und unbeeinflusst von der Roten Zentrale das Leben und die neue soziale Ordnung nach eigenem Wunsch und Geschmack einrichten und formen dürfen, dann wären die Deutschen mit dem blauen Auge dabongekommen und die Russen hätten sich auch wohl bald beruhigt.

Die Muschiken waren zufrieden, da sie jetzt mehr hatten, als sie sich je geträumt, hatten sie doch die Grundbesitzer vertrieben und deren Land, Gäd und Gut unter sich ver-

teilt. Zwar verfeilten sie sich wegen des Verteilens noch immer wieder mal die Köpfe, aber sie ließen die Deutschen nun ungeschoren.

★ ★ ★

Von dem großen Weltgeschehen außerhalb ihres Kreises erfuhren die Deutschen wenig oder nichts. Daß die Ukraine und die Krim von deutschem Militär besetzt waren, davon hatten sie keine Ahnung. Abgeschnitten vom Süden, hofften und harrten sie auf bessere Zeiten.

In der Ukraine und an den Grenzen tobte und wütete der Bürgerkrieg. Moskau, Leningrad und alle Großstädte hungerten. Die Rote Armee und die Fabrik- und Grubenarbeiter, von welchen der Erfolg der Revolution abhing, waren auf schmale Rationen gestellt — hungerten auch. „Brot her! Bawer, Muschik, gib dein Brot her!“

Und dann wurde auf die Bauernschaft die Hölle in Gestalt der Brotbeschaffungsabteilungen losgelassen. Die schonten nichts und niemand. Was sie an Nahrungsmitteln und Vieh vorfanden, wurde in die Städte geschickt. Nebenbei raubten und stahlen diese Horden alles, was sie des Mitnehmens für wert hielten. Wer sich ihnen widersetzte, ob Mann, Weib oder halberwachsenes Kind, wurde niedergemetelt oder erschossen. Wie sie mit Frauen und Mädchen verfuhr, das zu beschreiben straubt sich die Feder.....!

Da wurden alle Deutschen in Annowka zu Bettlern. Der rote Terror feierte Orgien und Ohm Klaas mit mehreren anderen deutschen Männern fanden noch einmal für fast zwei Monate Unterkunft in der Höhle.

Jasch und Sascha, der wieder als Kind bei Ohm Klaas lebte, versorgte die Flüchtlinge mit Lebensmitteln. — Jetzt gingen sie den umgekehrten Weg. Annen Hof, wo sich von Zeit zu Zeit Geister zeigten, wurde von allen Russen gemieden. Das ermöglichte es, ungeschoren durch das Haus und den Gang in die Höhle zu gelangen.

Doch auch diese Zeit ging vorüber, die Brotbeschaffungsabteilungen zogen ab und die Gefahr mit ihnen....

★ ★ ★

Dann kamen die Jahre 1920 und 1921 mit Hunger, Typhus, Grippe und Malaria. Zu Tausenden raffte Schnitter Tod die armen vom Hunger entkräfteten Russen hinweg. Auch unter den Deutschen hielt der Tod reichliche, überreiche Ernte. Daß ihrer verhältnismäßig viel weniger starben als unter den Russen, hatten sie nur dem Umstände zu verdanken, daß sie die Grundregeln der Hygiene, Reinlichkeit und Sauberkeit, kannten und strenge befolgten und mit den karglichen Nahrungsmitteln haushälterisch umzugehen verstanden.

Ohm Klaas, Frau Liefse und Jasch kamen Tag und Nacht nicht aus ihren Kleidern. In jedem Hause lagen mehrere Kranke, oft die ganze Familie, zu Bette. Medizin war so gut wie keine zu bekommen. Da wurden die drei zu wahren barmherzigen Samaritern an ihren Nächsten.

Zu der körperlichen Not gesellte sich die geistige. Die Leute fingen an zu verzagen und zu verzweifeln.

Wieder kamen die Brotbeschaf-

fungsabteilungen und nahmen auch da noch, wo fast nichts mehr zu nehmen war. Vor keiner Schandtat und keinem Verbrechen schreckten sie zurück: sie rissen den Kranken die Decken und Betten weg, nach versteckten Vorräten und Schätzen suchend; rissen Sterbenden und Toten die Trauringe von den Fingern.....!

Da wollte auch Ohm Klaas verzagen. Er sollte aufrichten, trösten und helfen und hielt sich selbst kaum aufrecht, bedurfte selbst des Trostes....

„Mo emma faust oppe Ven stoane enn wete, moa ena han well“ — sein alter Wahlspruch wollte versagen....

„Güter, ist die Nacht schier hin?“ rief er immer wieder, wenn Not, Elend und Jammer aufs höchste stiegen und keine Hilfe zu finden war.... wenn er über einem nach dem anderen von dem Schafen und Rämmlein seiner Herde die Worte sprechen mußte: „Von der Erde bist du genommen, zu Erde sollst du wieder werden; gehe hin in Frieden!“.....

Bunderbarer Weise ging der Engel des Todes an seinem Hause vorbei. Obwohl er und Frau Liefse täglich viele Male mit Typhuskranken in Berührung kamen — in seinem Hause erkrankte niemand.

Die Typhusepidemie nahm ab, aber dann griffen die Grippe und das Malariafieber um sich und rafften viele fort. Dazu kam Mangel an Nahrungsmitteln: Hungersnot!

Gätten die vielen Freunde, die Ohm Klaas unter den Russen hatte, ihn nicht mit Lebensmitteln unterstützt, er und seine Familie wären verhungert. Sobald bei ihm mehr als für „heute“ im Hause war, trugen er und Frau Liefse es zu den hungernden Kranken. „Für morgen wird Gott sorgen“, so weit ging ihr Gottvertrauen; und sie wurden nicht zuschanden. Gott sorgte. Allen sie an vielen Tagen nur einmal — an manchen Tagen auch keimmal — am folgenden Tage kam sicher ein Muschik ins Haus, zog wie verschämt ein Säckchen mit Hirsenkraut unter dem großen Schapfel hervor und sagte: „Erinnerst du dich — du gabst mir mal Saatgetreide!“ und schlich davon, um Ohm Klaas's Dank nicht zu hören. — Oder eine Muschitschka brachte einige Eier und sagte: „Wärest du nicht gekommen, Liefse Iwanowna, meine Katjenka (Kätzchen) wäre gestorben!“

Das waren die Dankbaren, die ihnen das Brot zutrug und sie nährten, wie weiland die Raben am Bache Kritik den Propheten Elias.

★ ★ ★

Läiba Bronstein — alias Leon Trozky, — der Organisator und Hauptkommandierende der Roten Armee, hatte hochfliegende Pläne. Er wollte die Revolution über die ganze Welt ausbreiten — die ganze Welt erobern. Dazu bedurfte er Soldaten. Viele Soldaten wollte er haben; es galt die ganze Welt!

Und alles, was nicht Krüppel oder blind war, sonst aber Mensch hieß und Hosen trug, wurde in die Rote Uniform gesteckt und ihm geboten: „Schieße! Was geht es mich an, ob du deinen Vater, Bruder oder Sohn erschießt — schieße!“

Und wer nicht schoß, wie ihm befohlen — wurde erschossen!

Auch die deutschen Jungen sollten in die rote Uniform gesteckt werden und schießen.....

Sie weigerten sich und — sollten erschossen werden!

Ohm Klaas protestierte, aber die Zeit war vorbei, wo man auf ihn im Wolispolkom hörte....! Ohm Klaas sollte auch erschossen werden, wenn die Jungen sich bis morgen früh nicht gestellt hatten. Religion war schon „Opium“ geworden, womit das Volk „verdummt wurde“, und Ohm Klaas war schon ein „Volksverdummer“, ein „staatsgefährliches Subjekt“, das vernichtet werden mußte.

Eines Morgens waren Ohm Klaas und die sechs militärpflichtigen Jungen spurlos verschwunden.....

Die Geister aber in Annen Hof erwachten zu neuem Leben. Sie wurden so froh, daß sie aus dem Schutte- und Lagerpunkt, den der Wolprodkom (Prodkom = Ernährungs-, Verpflegungskomitee) in den Speichern von Annen Hof errichtet hatte, nachts ganze Säcke voll Mehl, Zucker und ganze geschlachtete Schafe forttrugen.

Als die Wache am Speicher auf vier bis an die Zähne bewaffnete Rote verstärkt wurde und diese nicht weichen wollte, wenn nur ein oder zwei Geister sie meggagen wollten, verstärkten auch die Geister ihre Stoßtruppe.

Als an einem Morgen die Ablösung der Wache kam, fand sie die Wache nicht auf ihrem Posten, die Speicher aber leer. Nach einigem Suchen fand die Ablösung die vier Mann an Händen und Füßen gebunden im großen Stalle.

Was die erzählten, war so schrecklich, daß der Sammelpunkt nach Marianowka verlegt wurde.....!

„Lauflos kamen sieben Geister auf uns zu“, erzählten die Wachtposten. „Zwanzig Schritte von uns blieben sie stehen und brüllten: „Die Kugel nimmt uns nicht!“

„Wir griffen zu den Karabinern und schossen auf sie; diese aber stießen ein höhnisches Gelächter aus und kamen näher. (Daß Sascha den Roten, während sie im Arbeiterhaufe Tee tranken, aus den Patronen die Kugeln herausgezogen und durch Papier ersetzt hatte, wußten sie nicht.)

„Als wir jeder fünf Schüsse abgegeben hatten, warfen sie sich auf uns und so stark waren die Teufel, daß sie uns im Nu gefesselt und geknebelt hatten. Dann schleppten sie uns in den Stall, stredten einen nach dem anderen über den Rand der Auskrippe und zählten jedem von uns fünf- und zwanzig Siebe auf. — Wenn ihr es nicht glauben wollt, seht selbst!“

Und die Ablösung sah — und glaubte alles — und Dr. Nifitin sah — und glaubte und bestätigte es schriftlich.

Die sieben Geister aber, die nach dieser schauerhaften Tat spurlos verschwunden waren, lachten sich in der Höhle fast krank.....

Wäre Ohm Klaas auch in der Höhle gewesen, er hätte solche Sachen nicht zugelassen; und wären sie ohne sein Wissen geschehen, er hätte sie sicher scharf verurteilt; aber er war weit weg und wußte nicht, was zuhause vorging.

★ ★ ★

(Fortsetzung folgt)

für men
Oberstufe
B. Anrüb
208 Sei
1 Ege
12 Ege
24 Ege
36 Ege

Die Be
man an:
THE C
672 A

Viel En
Um die
Zu gen
Immer
Und nac
Kostet ei

Augen,
Können
Wenn m
Will die
Immer
Wird a

August i
Wo er t
Bas der
Kann fe
Er ist i

Wer die
Kann ni
Wo es i
Stil im
Und vor
Böhl, m

Gerne
Reibisch
Wenn a
Das ist
Bringt
Und lä

Die En
Zimmer
Und der
Viel En
Um die
Zu gen

Oban
neueste
wie au
richtet,
schon r
Schöpf
7. Tage
wie bi
Lag de

von
sollte ei
diger h
es als
der mid
der Bil
eten Ge
Freund
sen, de
schiden
Reinwa
Rich
THE
672

Die Biblische Geschichte

für mennonitische Elementarschulen —
Oberstufe — von den Religionslehrern
H. Unruh, W. Neufeld und H. Wiens,
208 Seiten stark, in Leinwandbindung
1 Exemplar zu \$1.00
12 Exemplare zu .90
24 Exemplare zu .85
36 Exemplare zu .80

Die Bestellungen mit Zahlungen richtet
man an:

THE CHRISTIAN PRESS, Ltd.
672 Arlington St., Winnipeg

Entbehrung.

Viel Entbehrung muß man leiden,
Um die Fülle wahrer Freuden
Zu genießen in der Welt.
Immer gleich das Süße kaufen,
Und nach jedem Galtzer laufen,
Kostet einen Haufen Geld.

Augen, der Begierde Türen
Können leicht in's Unglück führen,
Wenn man sie nur gehen läßt.
Will die Zunge und ihr Schmecken
Immer nur das Süße lecken —
Wird auch leer ein volles Nest.

Luxus ist ein guter Besein,
Wo er tätig ist gewesen,
Findet man die Börse leer.
Was der Luxus uns getroffen,
Kann kein menschlich Maß bemessen,
Er ist Multimillionär.

Wer die Unschuld will bewahren,
Kann nicht jede See befahren,
Wo es was zu schmausen gibt.
Still im Eignen sich begeben
Und vom Dargebot'nen leben —
Wohl, wer solchen Zustand liebt!

Gerne Andrer Schuhe tragen
Reichlich fremde Deute jagen,
Wenn auch in Gedanken nur,
Das ist was die Welt von heute
Bringt so auf die schiefe Seite
Und läßt eine irr'ge Spur.

Die Entbehrung mußt du lieben
Immer mehr mußt du sie üben
Und den Umgang mit dem Geld;
Viel Entbehrung muß man leiden,
Um die Fülle wahrer Freuden
Zu genießen in der Welt.

H. D. Friesen.

Sonntagsheiligung.

Obwar ich selber nicht an einen
neutestamentlichen Sabbat glaube,
wie auch die Bibel nichts davon be-
richtet, so sage ich doch, wenn Gott
schon nachdem Er in 6 Tagen die
Schöpfung geschaffen hatte und am
7. Tage ruhte Er von seinen Werken,
wie viel mehr brauchen wir einen
Tag der Ruhe, weil wir uns in all

Die Homiletik

von Missionar Johann G. Wiens,
sollte ein jeder angehende und jeder Pre-
diger haben. Unsere Bibelschulen haben
es als Lehrbuch eingeführt. Jedermann,
der nicht Prediger ist, es aber an Hand
der Bibel liest, wird dadurch den größ-
ten Gewinn haben. Und willst Du einem
Freunde einen wirklichen Dienst erwei-
sen, dann laß Du ihm ein Buch zu-
schicken. Und der Preis für ein Buch,
Leinwand Einband, ist 85c.

Richte Deine Bestellung an:

THE CHRISTIAN PRESS, Ltd.
672 Arlington St., Winnipeg



Premierminister King wird in Regina von 2 Indianer Chiefs begrüßt. Des einen Kriegsmedaille wird beschaut.

den Dingen und Sorgen und Ver-
wirrungen dieses Lebens oft verstrik-
ten und wo wir uns dann mal wieder
absondern müssen von den Dingen
und Sorgen des Alltags. Und wie
zur Zeit der Jünger, so ist es auch
heute noch der schöne Tag an dem
man pflegt zusammen zu kommen
und wo wir uns dann erbauen dür-
fen auf unsern allerheiligsten Glau-
ben. Wiewohl dieses Erkenntnis-
sache ist und jeder sei seiner Meinung
gewiß, so verständigen sich die Brü-
der, die an den Sonntagen arbeiten,
da sie schon im voraus wissen, daß
sie damit dem schwachen Bruder Her-
gernis und Anstoß geben. Paulus
schreibt an die Römer Kap. 14, 21.
Es ist gut, kein Fleisch zu essen, noch
Wein zu trinken, noch etwas zu tun,
worin dein Bruder sich stößt, oder
sich ärgert oder schwach ist. Und wenn
wir von vielen noch immer dieses
Vorrecht haben, uns um Gottes Wort
zu versammeln, so wollen Gott dan-
ken, daß wir es noch dürfen.

Dem Editor und Mitarbeitern
Gottes Segen wünschend.

Aron Janzen.



Anthony Eden, Englands Außen-
minister hält eine Rede.



Lenins Denkmahl ist stehen geblieben umgeben von zertrümmerten
Tanks nach einer Schlacht.



Auslandsminister Molotoff unterschreibt den Vertrag mit England.
Hinten stehen Sir Cripps und Premier Stalin.

Einladung zum Eintritt

in die Mennonitische Lehranstalt

zu Greta, Manitoba.

Die Mennonitische Lehranstalt in Greta, Manitoba

eröffnet ihr zweiundfünfzigstes Schuljahr den 16. September und ladet alle strebsamen und lernlustigen jungen Leute ein, die Gelegenheit wahrzunehmen, die sie ihnen zur Erlangung einer wünschenswerten geistigen Ausrustung bietet.

Zweck der Anstalt.

Die Anstalt ist hauptsächlich zu dem Zweck gegründet worden, Lehrer auszubilden, die den Wünschen der mennonitischen Gemeinden entsprechen. Diese Wünsche bestehen darin, daß die Lehrer einen vorbildlichen Wandel führen, die Regierung in Bezug auf ihr Wissen und Können befriedigen und instande sind, einen befriedigenden Unterricht in der Religion und in der deutschen Sprache zu erteilen. Da aber gut geschulte Kräfte auch auf andern Gebieten nützliche Dienste verrichten können, so öffnet die Anstalt auch gerne ihre Türen solchen jungen Leuten, die zunächst nur ihr Wissen erweitern und ihre Gaben entwickeln möchten.

Lage der Anstalt.

Die Anstalt ist auf einem sechs Ader großen Grundstück gebaut, das sich unmittelbar an den nordwestlichen Teil des Stadtplanes von Greta anschließt. Sie ist abgelegen genug, um die nötige Stille zu ungestörter Arbeit bieten zu können und doch nahe genug, um von den Wohnungen aus leicht erreichbar zu sein. Das Städtchen selber ist sehr freundlich in der Nähe des Pembina Flusses und des denselben besäumenden Waldes gelegen. Die sie umgebenden Naturschönheiten bilden keine geringe Anziehungskraft für die studierende Jugend. Die Bahnverbindung mit den verschiedenen Ortschaften in Süd-Manitoba ist recht gut.

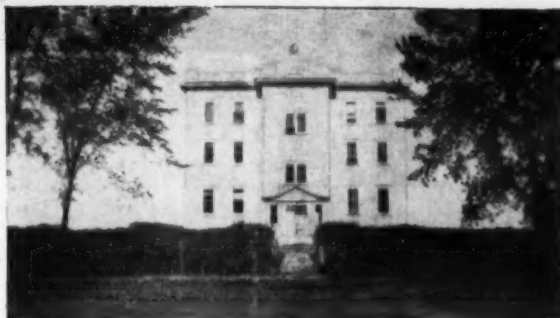
Der Lehrplan.

Dieser umfaßt vier Jahre. Die Arbeit entspricht den von der Regierung für die verschiedenen Klassen der Hochschule vorgeschriebenen Lehrgegenständen mit Deutsch und Religion als Zugabe.

Da keine wesentlichen Veränderungen im Lehrplan projektiert werden, soll hier davon abgesehen werden, ihn umständlich zu besprechen.

Es sei nur erwähnt, daß außer den von der Regierung vorgeschriebenen Fächern die Schule noch folgende Gegenstände berücksichtigt und betont: Biblische Geschichte, Katechismus, Kirchengeschichte, Mennonitengeschichte, Glaubenslehre, Ethik, Sonntagschularbeit und Deutsch.

Außerdem ist als Handfertigkeitsunterricht die Buchbinderei eingeführt worden und wir planen die Einführung von Korbflechterei oder Holzarbeit.



Einrichtungen.

Die Anstalt besitzt ein schönes, großes, sehr praktisch eingerichtetes Schulgebäude. Es ist 72 Fuß lang, 54 Fuß breit und drei Stock hoch, und enthält drei Lehrsäle, eine Kapelle, ein Laboratorium, ein Bibliothekszimmer und 26 Logierzimmer. Im Erdgeschloß befinden sich außer anderen Räumlichkeiten eine Küche mit einem Speisesaal, in dem 60 Personen zu gleicher Zeit speisen können. In dem ersten Stockwerk befinden sich die Lehrsäle, die Kapelle, welche 40 bei 24 Fuß groß ist, und das Bibliothekszimmer. Im zweiten und dritten Stock befinden sich die Bohnstuben für die Kostgeberfamilie, für einen Lehrer und die Logierzimmer für die Schüler. Die Logierzimmer sind versehen mit Tischen, Stühlen, Waschtischen mit Zubehör, Bettstellen für einzelne Personen und dazu passende Matratzen. Jedes Zimmer ist für zwei Schüler eingerichtet, doch können in einigen der größeren Zimmer auch drei Schüler logieren, so daß in dem Anstaltsgebäude etwa 50 Schüler Aufnahme finden können.

Mädchenresidenz. — Im Anstaltsgebäude werden nur männliche Schüler aufgenommen. Weibliche Schüler finden Aufnahme, Beköstigung und Betreuung in einer besonderen Mädchenresidenz. In diesem Mädchenheim sind christliche Hauseltern angestellt, welche dafür aufzukommen haben, daß es den Mädchen weder an leiblicher noch an geistlicher Betreuung fehle.

Es wird erwartet, daß alle Mädchen, die unsere Schule besuchen wollen, in dieser Mädchenresidenz ihr Quartier nehmen.

Was ein Schüler mitbringen sollte.

Schüler von auswärts müssen ihr eigenes Bettzeug mitbringen, sowie Handtücher und Seife.

Bibliothek.

Die Bibliothek umfaßt 1800 Bände und enthält wertvolle Nachschlagbücher, geschichtliche und literarische Werke. Alle Bücher derselben dürfen von den Schülern frei benutzt werden.

Aufnahmebedingungen und einige Regeln.

Die Anstalt ist offen für Schüler beiderlei Geschlechts und jeder kirchlichen Benennung. Für die Aufnahme ist erforderlich, daß der Zögling einen befriedigenden Ausweis über sein bisheriges Betragen beibringen kann und in seinen Kenntnissen den Anforderungen des achten Grades entspricht.

Von allen Schülern, ob sie in der Anstalt oder außerhalb derselben wohnen, wird erwartet, daß sie sich eines gesitteten, anständigen Betragens befleißigen und sich keine Freiheiten erlauben, die nicht in einer christlichen Familie gestattet werden. So ist, z.B., der Besuch der

Schenken, Spielhallen und Tanzböden durchaus nicht gestattet, ebenso auch nicht der Anschluß an Sport-Klubs.

Alle geschäftlichen Angelegenheiten sind in den Freitunden von 4—6 Uhr abends oder von 12—1 Uhr mittags zu besorgen. Nach 7 Uhr abends an gewöhnlichen Tagen und nach 8 Uhr an den Sonnabendabenden und Sonntagen sollen alle Schüler auf ihren Zimmern sein, und das gegenseitige Besuchen auf den Zimmern ist außerhalb der Freitunden nicht gestattet. Männliche und weibliche Zöglinge dürfen sich gegenseitig, ohne die vorher eingeholte Erlaubnis des Prinzipals, überhaupt nicht besuchen. Die Pflege von sogenannten Bekanntschaften ist ebenfalls nicht gestattet.

Zöglinge, die in der Anstalt logieren, sind der Aufsicht eines Lehrers unterstellt und haben sich, was Verhalten im Hause betrifft, seinen näheren Anordnungen zu fügen.

Alle Zöglinge, die aus mennonitischen Familien kommen, müssen die sonntäglichen Gottesdienste in der Anstalt besuchen. Zöglinge aus nicht-mennonitischen Familien brauchen nicht an den Gottesdiensten in der Anstalt teilzunehmen, müssen dann aber die Gottesdienste ihrer eigenen Gemeinschaft besuchen. Abweichungen von dieser Bestimmung sind nur unter spezieller Vereinbarung mit dem Prinzipal gestattet.

Schulkleid für Mädchen.

Um es zu verhindern, daß ärmere Mädchen, die sich nicht so gut kleiden können, wie reichere, sich beschämt fühlen, und um einer guten Sitte zu folgen, die in manchen Schulen beobachtet wird, sollen alle Mädchen einfache Kleider, wenn möglich, von dunkelblauem Zeug und nach demselben Muster gemacht, tragen. Das Schulkleid soll einfach gemacht sein, mit langen Ärmeln und nicht niedrigem Halsausschnitt.

Anmerkung. — Die vom Direktorium genehmigten Schulregeln sind auf besonderen Blättern gedruckt worden und werden vom Leiter der Anstalt allen Anfragenden unentgeltlich zugesandt.

Besondere Vorteile, die diese Anstalt gewährt.

Die Schüler empfangen Unterricht von gut geschulten, christlich gesinnten Lehrern, denen das wahre Wohl der Schüler am Herzen liegt. Diese machen es sich zur Aufgabe, mit den Schülern ein freundliches Verhältnis zu unterhalten und teilnehmend auf alle ihre Bedürfnisse, Fragen und Sorgen einzugehen. — Dadurch, daß die Arbeit unter vier Lehrern verteilt ist, bekommen diese Gelegenheit, den Unterricht gründlich zu erteilen und den Schülern alle erforderliche Mithilfe angedeihen zu lassen. In den meisten mehrklassigen Schulen, deren Kursus auch so weit geht, wie der dieser Anstalt, wird ein großer Teil dieser Arbeit von nur einem Lehrer getan, und da kann die Arbeit nicht so gründlich sein, als wo mehrere Lehrer sich in dieselbe teilen, und der Einfluß von einer Person kann nicht so vielseitig sein, wie der Einfluß von mehreren Personen.

Der Einfluß der Anstalt ist ein entschieden christlicher. Nicht nur wird in allen Klassen Religionsunterricht erteilt, sondern der gesamte Unterricht ist von der christlichen Weltanschauung durchdrungen. Ferner wird das religiöse Leben gepflegt durch sonntägliche Gottesdienste, die in der Anstalt abgehalten werden und durch Sonntagschule und Jugendverein.

Von besonderem Wert für die Schüler ist auch das Zusammenwohnen in der Anstalt. Dies verbrüdernd und bietet ihnen einen gewissen Ersatz für die Entbehrung des Familienlebens, während sie von daheim fort sind. Durch den täglichen Verkehr miteinander werden manche scharfen Kanten des Charakters abgerieben und manche übertriebene Empfindlichkeit wird kuriert. Man lernt auf andere Rücksicht zu nehmen und sich zu ändern zu schiden, — eine sehr wertvolle Ausrüstung für's Leben.

Dadurch, daß die jungen Leute ihre Ausbildung in einer Anstalt ihrer eigenen Gemeinschaft erhalten, wird ihre Anhängigkeit an dieselbe bewahrt, was oft nicht der Fall ist, wenn sie fremde Schulen besuchen. Sie werden in dem Geist der Gemeinschaft erzogen, und wenn sie dann später in ihren Wirkungskreis treten, so haben sie ein besseres Verständnis für die Anschauungen und Ideale ihres Volkes und arbeiten mit besserem Erfolg.

Die Anstalt ermöglicht es den Studenten auch, durch Spiele und Sport den Körper gesund zu erhalten. Der große, mit Gras bewachsene Anstaltshof ist ein ausgezeichnetes Plaz für verschiedene Ballspiele, Tennis und anderen Sport. Im Winter bauen sich die Schüler gewöhnlich einen Eisrink ganz in der Nähe des Anstaltsgebäudes, wo man sich dann in den Freistunden lustig tummelt oder auch ein organisiertes Hockey spielt. Allerdings wird der Sport nur als Mittel zum Zweck, niemals aber als Selbstzweck angesehen.

Ausgaben.

Das Direktorium hat sich bemüht, durch Sammlung von Naturalien und Herabsetzung der Gehälter der Lehrer und anderer Angestellten, die Kosten für den Schulbesuch so niedrig wie möglich zu stellen, damit es weniger bemittelten Schülern möglich werde, die Schule zu besuchen. Die angegebenen Preise schließen für die Schüler im Internat und im Mädchenheim Kost, Logis, Licht und Schulgeld ein.

Preise für Schüler im Internat und im Mädchenheim:

Für Grad 9	\$150.00
Für Grad 10	\$160.00
Für Grad 11	\$170.00
Für Grad 12	\$180.00

Preise für Tages Schüler:

Für Grad 9	\$32.00
Für Grad 10	\$42.00
Für Grad 11	\$52.00
Für Grad 12	\$62.00

Anmerkung:— Schülerinnen, die im Mädchenheim logieren, sich aber selbst verköstigen, zahlen die Preise für Tages Schüler, müssen dann aber für Logis, Licht, Beheizung und Brenn-

material für den Kochofen \$45.00 im Jahr zahlen.

Die obigen Preise gelten aber nur für Schüler, welche die Schule das ganze Jahr von 9 Monaten besuchen. Für Schüler, die nur während eines Teiles des Schuljahres die Schule besuchen, wird die monatliche Rate \$1.00 erhöht.

Wer Grad 9 und 10 zugleich nimmt, muß den Preis für Grad 11 bezahlen.

Alle Zahlungen sind terminweise voranzumachen. Der erste Termin reicht vom Anfang des Schuljahres bis Weihnachten, und die Zahlung für denselben muß unbedingt beim Eintritt gemacht werden. Der zweite Termin reicht vom ersten Januar bis Ende Juni, und die Zahlung für diesen Termin muß beim Eintritt nach Weihnachten entrichtet werden. In gewissen Fällen ist die Schule auch bereit, die Zahlungen monatlich in Empfang zu nehmen. Die Gebühren müssen dann aber unbedingt monatlich vorausbezahlt werden. Von diesen Zahlungsbedingungen darf nur in äußersten Fällen und bei genauer Vereinbarung mit der Schulleitung abgewichen werden.

Zu den obigen Ausgaben kommt noch die Einschreibgebühr von \$1.00 und die Auslagen für wissenschaftliche Experimente, welche für den neunten und zehnten Grad \$3.00 betragen, für den elften \$5.00 und für den zwölften \$7.00. Dies sind aber nur einmalige Ausgaben und werden zu Beginn des Schuljahres entrichtet.

Die Schüler kaufen sich die Schulbücher selbst. Es sei hier aber bemerkt, daß Abram Wiebe, Greta, ein Schüler unserer Anstalt, gebrauchte Bücher für alle 4 Grade für gemäßigte Preise zum Verkauf hat.

Die Lehrer.

Vier Lehrer sollen im kommenden Schuljahr sich die Arbeit teilen.

G. S. Peters,

Leiter der Anstalt, Lehrer der Mathematik, der Chemie, der englischen Poesie in Grad XII und teilweise des Deutschen und der Religion.

D. B. Egan,

Lehrer des Deutschen, der Religion und des Gesanges.

Johann Giesbrecht,

Lehrer des Englischen in den oberen Klas-

sen, der Physik und teilweise der andern Wissenschaften.

Jakob Siemens,

Lehrer des Englischen in den untern Klassen, der Geschichte und der Mathematik in Grad 9.

Zeittafel.

Das Schuljahr umfaßt 9½ Monate und ist in zwei Termine geteilt:

Der Herbsttermin von 14 Wochen, vom 16. September bis zum 20. Dezember.

Der Wintertermin von 23 Wochen, der bis Ende Juni reicht.

Zu Weihnachten wird die Schule zwei Wochen ausgesetzt, zu Ostern eine Woche und zu Pfingsten nur während der Feiertage.

Schulfreunde und besonders Prediger und Lehrer werden freundlichst gebeten, die Gelegenheit, die die Anstalt zur Erlangung guter Schulkenntnisse bietet, zu weitgehendster Kenntnis zu bringen.

Anmeldungen oder weitere Anfragen wolle man richten an G. S. Peters, den Prinzipal der Anstalt.

Anmerkung.— Da die Zahl der im Internat lebenden Studenten beschränkt ist, tun die Studenten gut, wenn sie sich möglichst frühe beim Leiter der Anstalt anmelden, um sich einen Plaz im Internat zu sichern. Es wäre auch erwünscht, wenn die Mädchen, welche die Schule besuchen wollen, sich rechtzeitig melden. Man fülle einfach den unten beigefügten Zettel aus, schneide ihn aus und sende ihn an den Leiter der Anstalt, Lehrer G. S. Peters. Letzterer ist auch gerne bereit, weitere Erkundigungen zu geben.

Anmeldezettel.

Name des Schülers:

Für welchen Grad: (9, 10, 11 oder 12)

Name der Eltern:

Adresse:

Eine Fabel.

(Von Peter K. Klassen.)

„Der Gründliche.“

„Grüß Gott, mein Freund! Wo kommst du her?“

— Ich war im Zoo! Da gibt's ein Meer

Von großen und von kleinen Tieren Und gründlich kann man sie studieren. Darfst du schon da? —

„Ich kam ihm nimmer nah.“

— Noch nicht?! O Freund, dann glaub es mir,

Was ich da sah, das grenzt an Wunder schier!

Wollt' ich davon dir einen Bruchteil nur erzählen,

Es würde mir an Zeit und auch an Worten fehlen!

Denk mal: ich sah da Tiere, kleine Tiere,

Die geh'n auf sechs, statt auf viere Und Vögelchen, so klein, so klein....

Daß sie, — sag' jetzt dazu nicht nein! —

Im Fingerhütchen bau'n ihr Nest

Und dann noch Raum behalten für die Gäst'

Und Schmetterlinge, Käfer, Grillen So winzig, kaum nur zu enthüllen;

Glaub's mir; viel kleiner als ein Nadelkopf....!

Und dennoch lebt so'n kleiner Tropf!

„Schon gut! Doch hast den Elefanten du gesehen?

Wiebst du vor ihm nicht in Verwundung stehen?

Du glaubtest sicher doch, er sei ein Berg,

Und kamst dir selber vor, als seist du nur ein Zwerg.“

— Den Elefanten?! hm-m....? Ist er auch da? —

„Gewiß! Gewiß doch! Ja!“

— Entschuld'ge Freund, den hab' ich nicht bemerkt,

Der hat derweil wohl grad im Moos gewerkt! —

★ ★ ★

Ach ja! wie selten läßt's sich einer träumen,

Daß er den Wald nicht sieht vor lauter Bäumen!

John Braun im Apfelsinenbaum.

Als John Braun ein Knabe war Von etwa fünfzehn, sechzehn Jahr'n,

Da träumt er von Amerika Und vom schönen California; Nie hat er aber je geahnt, Er würde kommen in dies Land.

Die Zeiten sind veränderlich, Und Gottes Weg' sind wunderbar: Einen schickt er fern von Haus, Den andern läßt er nicht hinaus. Wer aber achtet auf sein Wort, Für den hat er den rechten Ort.

Nun ist John Braun im neuen Land Mit Landesitten wohl bekannt. Er fühlt sich wohl und ist zufrieden, Was ihm der Himmel hat beschieden. Besonders tut es ihn erfreuen, Daß er im Westen nun darf sein.

Was tut John Braun in dieser Zeit. Wenn's im Osten stürmt, friert und schneit?

Ei, es ist ihm, wie im Traum, Daß er im Apfelsinenbaum Darf stehen jetzt im Januar Und pflücken Apfelsinen gar.

O, dieser Apfelsinenbaum! Wer ihn nicht kennt, der glaubt es kaum.

Ewig grün belaubt ist er, Gar mancher staunt und freut sich sehr.

Und seine Pyramidenform Macht ihn vom andern Baum abnorm.

Wenn John nun auf die Leiter steigt Und in den Baum hinein sich neigt, Da steht er staunend da und sagt: Herr, Gott, ach welche Pracht! Die goldne Frucht im grünen Baum Im Januar—ist's nicht ein Traum?

Nun streckt er seine Linke aus Zur goldnen Frucht und holt sie raus.

Der Klipper in der rechten Hand Schnippt sie vom Aste unverwandt. Schnell führt er sie in seinen Sack, Wie wenn ein Goldstück er verpackt.

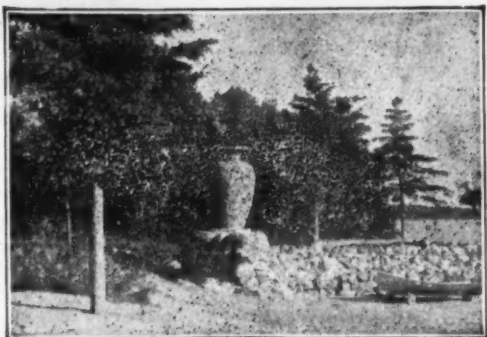
Die goldne Frucht ihm wieder winkt. Er schnippt sie ab, und ganz verblinzt Schält er sie ab und laßt sich dran, Wie man sich nur dran laben kann. Wie sieht's so schön, wie schmeckt's so gut!

Erfrischt Geist, Seele, Leib und Blut.

Und abends schaut er auf die Zahl Der Ästen, die gepflückt der John. Er staunt, den in die Fünfzig schon Macht einen guten Tagelohn. Im Apfelsinenbaum fürwahr Noch nie bracht zu ich Januar.

P. P. R.

Sans Souci, bei Matlock



Das Märchenland des Winnipeg Sees. „Cottages“ zu verrenten.

Sans Souci, mit seiner begeisternden Schönheit und Freundlichkeit wird immer mehr zum Zufluchtsort für alle Liebhaber der Natur und für die, die nach etwas anderem ausschauen.

Die sandige „Beach“ mit seinen Badeeinrichtungen ist ausgezeichnet und die schattigen Plätzchen sind unübertroffen.

Eintritt für eine Car 35c oder 4 „Tickets“ für einen Dollar, gut irgend eine Zeit.

Verleben Sie Ihre nächsten Ferien in Sans Souci.

Um Platzbestellung sowie Information, phonen Sie Sans Souci, Ring 2, oder schreiben Sie an:
Sans Souci, Matlock, Lake Winnipeg.

Winnipeg's Vertreter: F. Haas, Streamline Motor and Body Works,
Telefon: 26 182, Winnipeg.

Wöchentlicher Ueberblick

(Nachrichten der kanadischen Presse.)

Montag, den 21. Juli: Der schwerste Kampf wird an der Ostfront jetzt gekämpft. Der Hauptkampf spielt sich um Smolensk.

Und der Luftangriff auf Deutschland und die deutschen Stützpunkte wächst auch dauernd und wird tags und nachts ausgeführt. Und man nimmt an, es sei das Vorspiel für

eine Invasion nach Europa hin.

Die U. S. A. arbeiten an einer Luftverbindung mit Alaska auf dem Landwege über Canada.

Brendan Bracken, ein bekannter Zeitungsmann Englands ist zum Minister für Informationen im englischen Kabinett ernannt worden.

In Bolivien wurde der deutsche Gesandte aufgefordert, das Land zu verlassen, da er deutsche Propaganda getrieben haben soll, die zu einem

Zu verkaufen!

Ein Lot, ein Acker groß, mit einem zweistöckigen Haus, oben 5 Zimmer und unten 3 nebst Halle und Badezimmer, voll „Basement“, Wasserheizung. Stall 16 bei 20, 1 1/2 Store hoch mit Anbau, eine Garage, Reparatur-Schacht, artesischer Brunnen, schöner Garten und wenn gewünscht, beinahe 5 Acker Weide in der „Grading Co.“ Kaufinteressenten mögen sich wenden an:

John Warentin, Box 235, Winkler, Man.

Wer möchte Geld sparen?

Wer Lily White Mehl kauft oder einmahlen läßt, der hat diese Gelegenheit.

Wer Lily White Flour kauft oder einmahlen läßt, der hat diese Gelegenheit.

Erfundigt euch bei uns, ehe ihr Mehl für den Winterbedarf kauft, nach dem Einmahlenspreis.

Sehr niedrige Preise werden gegeben, um das Einmahlen zu erleichtern.

Auch verkaufen wir Weizen zum Einmahlen an den, der nicht zum Einmahlen herbringen kann.

Auch verkaufen wir Futter, Kohlen und Brennholz.
Winkler, Manitoba.

WINKLER MILLING COMPANY LIMITED
Winkler, Manitoba

möglichen Umsturz könnte führen. Berlin protestierte und antwortete mit der Aufforderung, daß der bolivische Gesandte Deutschland verlässe.

Der versenkte kanadische bewaffnete Dampfer Lady Somers hat keine Menschenverluste zu verzeichnen, alle wurden gerettet.

Dienstag, den 22. Juli: Das neue japanische Ministerium gibt bekannt, daß es an dem Vertrage mit den Achsenmächten nichts zu ändern gedenke, sondern ihn voll beibehalten werde. Der erste Vorstoß richtet sich allem Anscheine nach gegen Indo-China, denn Vichy gibt bekannt, daß es Japan das Recht eingeräumt habe, alle militärisch-strategisch wichtigen Stützpunkte zeitweilig zu besetzen. Dadurch kommt die japanische Militärmacht in nächste Nähe der gewaltigen englischen Feste von Singapur, sowie von den niederländischen Besitzungen von Ost-Indien.

Berlin behauptet, daß die deutschen Armeen 100 Meilen vorgegangen seien auf dem Wege nach Moskau. Moskau wurde auch bombardiert.

Moskau sagt, daß der Angriff auf die Hauptstadt abgewiesen sei durch die Anti-Aeronade, und an der Front halten sich die russischen Armeen.

Der Suez wurde von feindlichen Fliegern angegriffen. Der zugefügte Schaden ist jedoch nur gering.

Die U. S. A. haben Rußland angeboten, alle strategischen Materialien, die Rußland verkaufen könne, aufzukaufen.

Premier Pattullo von British Columbia hat eine Provinzialwahl zum Oktober bekanntgegeben.

In Ringa, Manitoba erkrankt ein Junge in einem Tagout.

Der frühere Prime Minister Canadas, der zum Viscount erhöht wurde in der Neujahrsliste des Königs, hat den Namen erforen Rt. Hon Richard Bedford, Viscount Bennett of Middleham County, Surren, and Calgary and Sopewell in the Dominion of Canada. Calgary war sein früheres Heim und Sopewell, N. W. ist sein Geburtsort. Er wurde ins Haus of Lords offiziell eingeführt.

Das deutsche Hauptquartier gibt bekannt, daß Stalins Sohn, ein Leutnant der Armee, Jacob Stalin, sein ältester Sohn am 16. Juli gefangen genommen wurde.

Die U. S. A. hat an England eine Anleihe von \$425,000,000 erteilt zur Deckung der Kriegseinkäufe, die vor dem Land Lease Gesetz gemacht wurden.

Mittwoch, den 23. Juli: Schwere Kämpfe werden weiter an der ganzen Ostfront ausgefochten ohne besondere Angaben von beiden Seiten. Moskau wurde wieder von deutschen Fliegern angegriffen mit großem Schaden, wie die Deutschen sagen. Die Russen sagen, daß der Angriff zurückgeschlagen wurde. Berlin behauptet, daß das deutsche Militär vorgeht und weitere russische Armeen umschließt.

Zwei Expresszüge stießen bei Chapleau aufeinander, wobei ein Ingenieur getötet wurde.

Die Türkei hat alle Aussicht, im heutigen Weltkriege neutral bleiben zu können.

B. M. Koyle,

Medical Masseuse.

Electro-, Physio- und Hydrotherapie-
Behandlungen für Arthritis, Neuritis,
Spezielle Behandlungen für Krampf-
heiten der Füße.

Office 707 Boyd Bldg. Tel. 24 407
Res.: 338 Boyd Ave. Tel. 50 906

Der englische Luftangriff wird immer stärker, so daß die Deutschen viele Flugzeuge wieder von der Ostfront zurückziehen mußten, um die Angriffe abzuweisen, was als besondere Unterstützung der Russen in ihrem Kampf gilt.

Australien hat bekannt gegeben, daß die dort eingestreckten Kommunisten nicht befreit werden.

Donnerstag, den 24. Juli: Die U. S. A. haben Japans Vorgehen in Indo-China als Aggression gekennzeichnet.

Die deutsch-russischen Armeen sind im schrecklichsten Ringen. Moskau wurde zum dritten Mal von deutschen Fliegern angegriffen. Die Deutschen drohen mit den zerstörendsten Angriffen auf die drei Städte Moskau, Bessarab und Kiew, sollten die Russen dieselben zu halten versuchen.

Auch in Argentinien geht man gegen die deutschen Propagandaleute scharf vor.

Der Kampf um die Grenze Ecuador-Peru wird immer schärfer, denn die Vereinbarung hielt nur wenige Tage. Jede Seite beschuldigt die andere als Angreifer.

Der Duke of Kent, der jüngste Bruder des Königs kommt nach Canada, wo er sich etwa einen Monat aufhalten wird.

Die Manitoba Abteilung des Roten Kreuzes hat Silberrartikel im Wert von \$6,682.00 abgeschrieben wie bekannt gegeben wurde.

Wendell Willkie glaubt, daß die U. S. A. in den Krieg hineingezogen werden wird, ganz abgesehen davon, welche eine Stellung sie auch einnehmen werde, die Lage wird sie hineinziehen.

Das Militär Äthiopiens räumt jetzt mit Unterstützung ganz kleiner enalischer und freien fran-ösischen Hilfe die letzten Reste der Italiener im Lande auf.

S. J. Sangerford hat als Präsident der canadischen Regierungsab-
nen resigniert. Er bleibt Vorsitzender

David Friesen, E. L. B.

Advokat für alle Rechts- und
Nachlassfragen.

— Telephon 7 —
Telephone Building, Norden, Man.

J. H. Janzens

Leitfäden für Biblische Geschichte,

durch die Expedition dieses Blattes oder
direkt von:

J. H. Janzen, 164 Erb Street, Water-
loo, Ontario, Canada, zu beziehen, kosten
portofrei:

1. Buch für die Unterstufe der C. S. 50c.
2. Buch für die Mittelstufe der C. S. 65c.
3. Buch für die Oberstufe der C. S. 70c.

Monarch

ALL STEEL PORTABLE GRAIN ELEVATORS

with a Capacity up to a 1000 Bushels per Hour are still sold for the low prices, although the material is going up. Take advantage of our today's prices and place your order now by sending in a cash deposit for later delivery.

MONARCH is the best your money can buy. Heavy Gauge Galvanized Sheet Metal is used throughout. Bottom and top channels are SPOT WELDED (no rivets to catch chain) making the elevator one solid unit which will never give or warp. The bottom of the channel is encased in one solid cast iron Box. All Bearings are babitted fitted with Grease Cups. No. 55 Steel Chain is used throughout. Heavy Steel Flights are 7 inches wide. Chain Tightener at top of elevator and end of hopper.

GEAR DRIVEN TILTING HOPPER ensuring smooth and steady delivery of grain to elevator.

GRAIN REGULATOR in Hopper.

ANTISPLASH FLAP with removable cover at top end of elevator.

FLEXIBLE SPOUT IS STANDARD EQUIPMENT with a MONARCH Elevator. TIGHT and LOOSE PULLEYS, 10 inch diameter by 3½ inch face. We can supply size of sprocket to suit your engine speed at no extra cost.

And now compare our Prices and you will agree MONARCH ELEVATORS are the best and cost less.

16-Foot \$99.75; 18-Foot \$104.75;
20-Foot \$109.75

REMEMBER: Prices on Material are going up—take advantage of the today's low prices by placing your order now. See your dealer or write direct to the factory.



MONARCH MACHINERY COMPANY LTD.

889 ERIN STREET

WINNIPEG, MAN.



Soldaten haben eine Jugendflagge Rußlands

Modernes Uhrengeschäft

neu eröffnet zur prompten, besseren und garantierten Reparatur-Verdienstung zu mäßigen Preisen. Abholung und Ablieferung wie Zurücksendung per Post frei.

Phonen Sie 24 401 oder schreiben Sie an:

JOHN EPP

803 McDermot Ave., Winnipeg, Man.

Verkaufe auch Uhren, Ringe, Silberwaren und andere Juwelierfachen auf kleine monatliche Zahlungen.



IT CAN BE FIXED

Besuchen Sie den

Markt gebrauchter Autos.

Gebrauchte Caren und Trucks aller Preise, aller Modelle, aller Art.

Inman Motors Ltd.

Fort St. & York Ave.,

Winnipeg.

Farmmaschinerie- und Automobil-Geschäft

Ausschließliche Handelsvertretung für neue Farmmaschinen und Automobile. Garage für Reparaturen in Verbindung. In der Nähe von Winnipeg. Jährlicher Geschäftsumsatz \$75,000. Umstandshalber sehr günstig zu verkaufen. Oder würde meinen Anteil für gute Farm umtauschen. Farm muß nahe St. Anne, Lorette, Grande Point, Ne des Chenes oder am Dawson Highway gelegen sein. Preis \$6,300.00; \$2,000.00 Anzahlung.

Angebote zu richten an:

FOUR PROVINCES INVESTMENT COMPANY

233 Somerset Bldg.

Phone 24 004

Winnipeg, Man.

Suche

guten Arbeiter, für guten Lohn, muß Traktor fahren, sogleich antreten.

W. Schellenberg,
High Bluff, Man.

Haus,

bestehend aus 2 Stuben und Küche, zu verrenten an kleine Familie. Monatsrente 7 Dollar.

Man wende sich an:

S. Goetz
200 McKay Ave., N. Kildonan, Man.

der Board der Gouverneure. Vice-Präsident R. C. Vaughan ist zum Präsidenten ernannt worden.

Freitag, den 25. Juli: Von der Ostfront kommt die Nachricht, daß die vom russischen Militär aufgehalten deutschen Armeen versuchen, die russischen Positionen zu umgehen und den Feind zu umkreisen. Und ein weiterer Plan der deutschen Heeresleitung soll der sein, durch die Türkei zu gehen, um den Blickkrieg zu erneuern gegen Rußland.

Die deutsche Heeresleitung wieder sagt, daß der Krieg in Rußland nach vorher festgelegtem Plan weiter gehe.

Englische Flieger griffen sehr scharf Emden und Kiel an.

Die Kinderlähmungsepidemie verbreitet sich weiter, und es sollen schon 60 Fälle in Winnipeg gemeldet sein.

Von Ecuador kommt die Nachricht, daß in der Armee Perus 3000 Japanesen kämpfen sollen.

England nimmt Maßnahmen, um die japanische Gefahr auszuschalten. Denn Japan rückt mit seiner Kriegsmaschine in Indo-China hinein.

Von Deutschland kommt die Nachricht über New York, daß an den Berichten, daß deutsche leitende Generale verfehlt seien, sowie Görings Zerwürfnis mit Hitler nicht auf Wahrheit beruhen.

In etlichen Gegenden Manitobas ist man in voller Ernte, und die Ernteaussicht in ganz Manitoba ist die denkbar beste. Im Rothemer Kreise sehr schwach und im Herbert Kreise soll alles verbrannt sein.

Die beiden Brüder, der Duke of Kent und der Duke of Windsor werden wohl in Calgary eine Zusammenkunft feiern.

Sonnabend, den 26. Juli: Die größte Neuigkeit für heute ist, daß England und die U.S.A. alle japanischen Kredite eingefroren haben. Canada folgte sofort, und die holländische Regierung plant dasselbe für Ost-Indien. Von Tokio kommt die Nachricht, daß Japan drastische Gegenmaßnahmen ergreifen werde.

Japan plant in aller nächster Zeit auch Thailand zu besetzen, dann ist es bei Signature und in der Nachbar-

schaft von Ost-Indien. Und wie verlautet, will Japan auch in Sibirien einrücken.

Das Verhältnis zwischen Japan und den U.S.A. ist sehr kritisch geworden. Durch Japans Befehung v. Indo-China ist Amerikas Zufuhrlinie gefährdet. Präsident Roosevelt findet von allen Seiten ein Gutheißen, auch von Senator Wheeler, seiner Schritte gegen Japan.

Das Ziel der englischen Flieger war letzte Nacht Berlin, eine Strecke von 1200 Meilen mußte zurückgelegt werden. Der Angriff soll ein sehr schwerer gewesen sein.

Von der Ostfront kommt die Nachricht, daß die russische Armee die deutsche zum Stillstand im Moskauer Kampfgebiet gebracht habe. Berlin sagt, daß schlechtes Wetter und schlechte Wege den Vorgang sehr verlangsamt habe. Leningrad ist in größter Gefahr, daß es genommen werden kann.

Chesterfield House

für den gewöhnlichen Gebrauch angefertigten Polstermöbel, Reparaturen und Neubezugung auch ausgeführt von Sachkundigen.

George Hahr, Eigentümer,
639 Portage Ave., Winnipeg, Man.

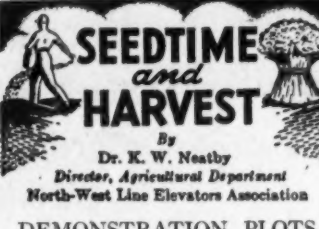
— Telefon 33 362 —

Offen auch an den Abenden.



STREAMLINE
MOTORS

194 EDMONTON ST. WINNIPEG, CAN.
PHONE 26 182



SEEDTIME and HARVEST
By Dr. K. W. Neatby
Director, Agricultural Department
North-West Line Elevators Association

DEMONSTRATION PLOTS

Elevators Association, Winnipeg,
Manitoba.

A New Volume on Mennonite History
GLIMPSES OF MENNONITE HISTORY

John C. Wenger, the author, states: "In this volume I have tried to tell the story of the Mennonite Church in Switzerland and Holland and of its subsequent history in the various countries in which Mennonites have lived."

Chapter one treats of obstacles facing Mennonite historians, and the more important Mennonite historians are listed by countries. Beginning with the origin of the Mennonite Church he then traces its history and leaders down through the centuries in every country where Mennonites were found. There is a chapter on Conrad Grebel and one on Menno Simons. Other chapters treat of Dutch, German, Swiss, and Amish Mennonites and the Hutterian Brethren. The latter half of the book discusses American Mennonites, presenting chapters on Mennonite Confessions of faith, Hymnody, Literature, Church Life, Theology, Non-resistance, and the present outlook. Following each chapter is valuable bibliographical material for advanced study and reading. Including a valuable appendix and index, the book contains 138 pages plus five sections of illustrations. One interesting picture is the photograph of a German Mennonite family about 1865.

The book will find a very useful place in your library both as fascinating history reading and as a valuable reference book. It will also find a welcome place as a text-book in our Mennonite schools including winter Bible schools. It is well printed and attractively bound in cloth and gold stamped. Price 75c. Order from the Mennonite Publishing House, Scottsdale, Pa.

PRESS NOTICE

Under the Canadian Wheat Board Regulations covering the crop year 1941-42, every producer who makes delivery of or sells wheat to any party, or takes it to a mill to be gristed, must have a permit and all such deliveries must be entered in the permit book, and be within his established quota at the delivery point.

It is further provided that no person, unless he is duly authorized by the Canadian Board, shall take delivery, buy, or mill wheat, and no person shall sell, deliver, or otherwise dispose of any wheat to, or have it milled by any person not so authorized by the Canadian Wheat Board.

Elevator companies who are licensed by the Board of Grain Commissioners and who operate under a regular Wheat Board Agreement will be handled through their head offices. However, all other parties wishing to deal in wheat will have to make application to the Canadian Wheat Board, 423 Main Street, Winnipeg, Manitoba, setting forth full particulars of their business.

As no purchases or deliveries of



TEARDROP
COLLISION EXPERTS
FREE ESTIMATES

165 Smith Street - Phone 27279

Alle Automobil Arbeiten prompt und gewissenhaft ausgeführt.

wheat may be made until authority is received by the Board, it is requested that these applications be made as soon as possible.

THE CANADIAN
WHEAT BOARD.
Winnipeg, July 10th, 1941.

A WEEKLY REVIEW

Canada makes more Canadian dollars available to Great Britain. Authority given to increase advance of \$325,000,000 to \$400,000,000. Advance is to enable Great Britain to purchase war munitions, raw materials and foodstuffs in Canada.

Canadian imports increased \$125,500,000 to \$530,360,000 in the first five months of 1941 in comparison with 1940.

Owing to the increase in metallurgical use of coke and heavier industrial demand for war production in the United States and Canada, supplies of coke for domestic use will be considerably reduced next winter.

Next group of men called for four months compulsory military training begin their term July 31.

Defence of Canada regulations, in regard to persons interned, amended in accordance with recommendations of special committee of the House of Commons. Three-men advisory committees replace the one-man bodies now hearing appeals, the chairman to be a person who holds or has held high judicial office. A person detained under the regulations must be informed of the general grounds on which he is detained and notice of his detention given to his family or such person as he may request, where possible and not contrary to the public interest.

Grand total of contracts awarded and commitments made by Department of Munitions and Supply from July 14, 1939 to June 30, 1941: \$1,930,814,203.00.

Ein neues Liederbuch

ist von Dr. Johann J. Zanzen, Pastor, B.G. herausgegeben in der Größe der Heimgasse, in schönem grauen Leinwandband, das

Christliche Gelegenheits- und Tischlieder

enthält. Der Preis ist 85c. portofrei. Zu beziehen von

The Christian Press, Limited
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Come believe Jesus

(Chinese and English)

1. Loi sing Ya su, loi sing Ya su, loi sing Ya su,
Come believe Jesus, come believe Jesus,
Dong dsan mi kiu Ju ming,
You ought to praise saviour Lord's name.

Chorus:

Vu ki kiu ki fe king ko, ki fe ko, ki fe ko,
Not long the opportunity will be passed, opportunity passed, opportunity passed,
Vu i kiu ki fe king ko
Not long the opportunity will be passed
But nen dsai det kiu.
You can never more be saved.

2. Fu mu ko loi, Fu mu ko loi, Fu mu ko loi,
Father, mother come, father, mother come, father, mother come,
Dong dsan mi kiu Ju ming.
You ought to praise saviour Lord's name.

3. Hhiung ti ko loi, Hhiung ti ko loi, Hhiung ti ko loi,
Brothers come, brothers come, brothers come,
Dong dsan mi kiu Ju ming.
You ought to praise savior Lord's name.

4. Dsi moi ko loi, Dsi moi ko loi, Dsi moi ko loi,
Sisters come, sisters come, sisters come,
Dong dsan mi kiu Ju ming.
You ought to praise savior Lord's name.

5. Siau hai ko loi, Siau hai ko loi, Siau hai ko loi,
Children come, children come, children come,
Dong dsan mi kiu Ju ming.
You ought to praise savior Lord's name.

—F. J. and Agnes Wiens.

Two weeks ago, in this column, the importance of regular visits to experimental farms and stations was stressed. Farmers and others unable to visit government institutions or to spend time enough to become familiar with various crops and varieties will be interested in the plots now being grown by grain buyers of elevator companies associated with this Department.

Three hundred and sixty plots, each containing either 40 or 50 varieties, have been sown and are being maintained by grain buyers in the three prairie provinces. The plots with 40 varieties consist of annual crops only. Those with 50 contain, in addition to annual crops, alfalfa, sweet clover, brome grass, crested wheat grass, etc.

In order to secure the greatest profit from crops, it is necessary to grow pure stocks of approved varieties. It is impossible to do this without first becoming familiar with the characteristics of all varieties may be obtained from the buyers in charge or from this office. These plots will have a special appeal for school classes and junior clubs.

A large green sign beside the road is an invitation to improve your knowledge of farm crops. If you do not know where to find the nearest plot, enquire from the Agricultural Department, The North-West Line

Ist Dein Abonnement für das laufende Jahr bezahlt?
Dürfen wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir brauchen es zur weiteren Arbeit. Im voraus von Herzen Dank!

Bestellzettel

THE CHRISTIAN PRESS, LTD.

672 Arlington St., Winnipeg, Man., Canada.

Ich schicke hiermit für:

1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25) \$.....
 2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) \$.....
- (1 und 2 zusammen bestellt: \$1.50).

Beigelegt sind: \$.....

Name

Post Office

Staat oder Provinz

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege "Bank Draft", "Money Order", "Express Money Order" oder "Postal Note" ein. (Von den USA. auch persönliche Schecks.) Auch kanadische "Post Stamps" dürfen als Zahlung geschickt werden.

Bitte Probenummer frei zuzufügen. Adresse ist wie folgt:

Name

Adresse

